

ENTREVISTA A JOSE SANCHEZ GARRIDO, NUEVO COMISARIO JEFE



FELIZ NAVIDAD
TUGORES OPTICO

TUGORES OPTICO
PROSPERO AÑO NUEVO

MOLTS D'ANYS
TUGORES OPTICO

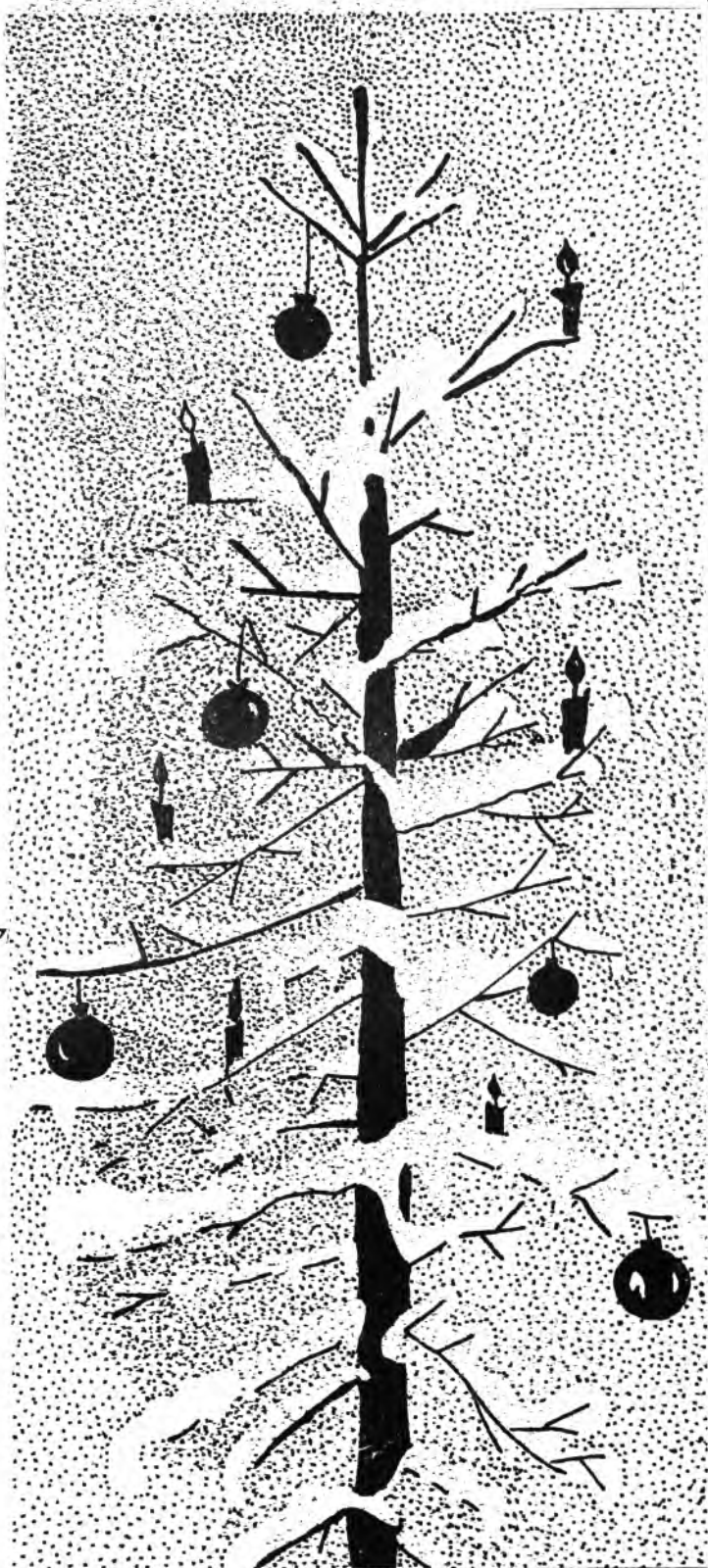
TUGORES OPTICO
SALUD Y PROSPERIDAD

ESTOS SON LOS MEJORES
DESEOS DE

TUGORES
OPTICO



C/ Conquistador, 8
(Pou Fondo)
Tel. 55 23 72
MANACOR



Manacor

Setmanari d'informació
general

Dep. Legal PM. 520-1980.

Edita:
Edicions Manacor, S.A.
Retiro, 2 - Manacor.

Director:
Antoni Tugores.

Redactor en cap:
Gabriel Veny.

Redacció:
Mateu Soler.
Sebastià Nicolau.
Pep Fco. Riera.
Andreu Genovart.
Jaume Ramis.

Col.laboradors:
Felip Barba.
Joan Bonjín.
Damià Duran.
Ramon Febrer.
Gabriel Fuster B.
Gaspar Fuster V.
Jaume Melis.
Biel Florit Ferrer.
Bernat Nadal.
Alfons Puerto.
Jaume Santandreu.
Tiburón.
Emilio Henares.
Guillem Sansó.

Corresponsals:

Porto Cristo:
Pep Fco. Riera.

Son Macià:
Sebastià Sureda.

Son Servera-Cala Millor:
Bernat Gainés.

Son Carrió:
Rafel Prohens.

Dibuixos:
Jaume Ramis.

Fotógrafs:
Martí Busquets.
Mateu Llodrà.
Jaume Ramis.

Compaginació:
Jaume Rosselló.

Publicitat:
Mateu Llodrà.

Redacció, administració i publicitat:
Retiro, 2 - Tel. 55 24 08.
Ap. 117 - Manacor.

Impress als tallers:
Edicions Manacor, S.A.

Preocupa el Hospital Comarcal

Hace unos meses, poco antes de las elecciones generales del 28-O irrumpió con gran fuerza el tema del Hospital Comarcal o la Clínica Comarcal, como cada uno prefiera. Entonces se habló de lo urgente del tema y de la importancia que tenía que se dejara todo aprobado y bien dispuestos, antes de que cambiara la Administración centrista. El hecho de que el entonces ministro de Trabajo y Seguridad Social, don Rodríguez Mirandá hubiera demostrado tanto cariño en el tema y no hubiera encontrado el adecuado eco en el ayuntamiento manacorenses nos preocupaba.

Pero el Consistorio, aunque fuera a última hora, llegó a ofrecer a Insalud unos terrenos suficientes, cerca de la ciudad y, al parecer, con el beneplácito de las instituciones estatales que debían financiar la clínica, con un presupuesto superior a los 600 millones de pesetas.

Ahora, sorpresivamente, salta la noticia —de la que se hace eco MANACOR COMARCAL en otra página— de que a Insalud no parecen gustarle los terrenos escogidos.

Lógicamente, al enterarnos de esta noticia, hemos querido llegar hasta el final de la misma y, sobre todo, hemos querido saber si por ello peligraba la futura construcción de la clínica.

Todo parece indicar que no peligrará. Es más, en el 1.983 hay presupuestados 14 millones para hacer el proyecto y en el 1.984,

ochenta millones para construir una primera fase. Las previsiones son de que se acabe la construcción en 1.985 y que poco después —un año o dos— pueda entrar en funcionamiento este centro sanitario que tanto precisan los trabajadores acogidos a la Seguridad Social de Manacor y Comarca.

Pero salta la duda. ¿Si no les gustan a los técnicos los terrenos escogidos, va a entorpecerse por más tiempo la construcción de la clínica?

Lo que nos parece claro es que el Ayuntamiento de Manacor obró de buena fe al hacer la opción de compra por valor de 3 millones de pesetas, aunque alguien engañó al consistorio al decirle que eran los terrenos apropiados.

El Ayuntamiento no puede tirar alegremente 3 millones de pesetas, desestimar los terrenos y comprar otros. Los tiempos y el presupuesto no están para estas alegrías. Deberá buscarse una solución, siempre de acuerdo con los servicios técnicos de Insalud, para que no haya demora en la construcción y para salvaguardar los intereses del Ayuntamiento, que son los de todos.

Pero la lección está aprendida o debe estarlo: las prisas son muy malas consejeras. No conviene demorar las soluciones hasta la última hora, porque de esta forma vienen los malentendidos, y las situaciones embarazosas que dejan algunas actuaciones en entredicho.

Los socialistas empiezan su andadura, investigando en los ayuntamientos

Vía libre al Polideportivo

(De nuestra Redacción, Mateu Soler).- El pasado sábado al mediodía el Ayuntamiento celebró otro de los numerosos plenos extraordinarios que anualmente convoca la presidencia. La atención de la mañana sabatina se centraba fundamentalmente en dos temas: el cambio de nombre de las calles y el polideportivo. En los mentideros políticos de nuestra ciudad se llegó a rumorear que habría un acuerdo entre las formaciones para que las dos propuestas corrieran la misma suerte y los mentideros demostraron, otra vez, que no son oráculos. La primera no se aprobó, mientras la segunda sigue adelante.

Así es, el cambio de nombres de varias calles de Manacor no prosperó y éstas siguen con las denominaciones de siempre. No se aprobó la propuesta del delegado de toponimia, Antoni Sureda, ni la propuesta alternativa de CDI quién a través de Sebastià Riera justificó la enmienda presentada, manifestando que no altera sustancialmente lo expuesto, si bien sólo se introducen tres variaciones que afectan a la calle General Franco (en lugar de llamarse carrer Major proponen que se llame carrer de l'Anell) y a la plaza Jorge Caldentey (proponen que se llame Plaza Antonio Maura, pues el paseo de dicho nombre pasaría a denominarse Na Cametla). No se aprobó el cambio y el motivo principal estriba en que se presentó una propuesta en paquete, mientras la mayoría de grupos políticos desearían que se presentara la propuesta de denominación de forma individual (calle por calle) y no colectiva.

Seguidamente el secretario dió lectura a una propuesta del concejal delegado de Son Macià, Sebastià Sureda, a fin de que el Ayuntamiento encargue a un técnico competente la redacción del proyecto de obras de abastecimiento de agua de Son Macià, habida cuenta de que la Comisión de Colaboración del Estado en las Corporaciones Locales se hará cargo de los gastos de la ejecución de la misma. Sebastià Sureda manifiesta que el proyecto técnico a reali-

zar por un Ingeniero será el único gasto que esta obra, beneficiosa para los intereses municipales, acarrearía la Corporación. Asimismo, considera que la redacción del proyecto es urgente, a fin de extender las correspondientes certificaciones de obras, y que el cálculo aproximado de su costo será de 200.000 pesetas. El Ayuntamiento aprobó la propuesta y destinó para el proyecto la cantidad de 129.705 pesetas que era el remanente del presupuesto de 1.982, si bien se acordó la voluntad implícita de la Corporación de destinar la cantidad que hiciera falta del presupuesto del 83. (Para más información ver la sección de Son Macià).

LLEGAN LOS SOCIALISTAS

El punto quinto se refería a la propuesta de la alcaldía sobre tareas a realizar para cerramiento de la contabilidad del ejercicio de 1.982. Un tema sumamente interesante y que intentaremos explicar punto por punto, así como sus consecuencias que pueden dar más de un susto a más de un ayuntamiento democrático. La propuesta se concretaba en autorizar a tres funcionarios para realizar labores fuera de la jornada laboral a fin de cerrar los libros de contabilidad, pagando la hora extra a cuatrocientas pesetas. Joan Riera, portavoz de la UCD, dijo: "La Administración Central no pide nada del otro mundo, sino



Aunque no estamos en un concurso de canción ligera, preguntas siguen siendo válidas: ¿Por qué te marchas? ¿A dónde fuiste? ¿Qué hiciste?

simplemente llevar la contabilidad al día, si bien las liquidaciones de los presupuestos no pueden estarlo porque se aprueban con un gran retraso. Uno se acuerda que hubo un cierto grupo electoral que en las pasadas elecciones municipales, prometió no solo llevar la contabilidad al día sino incluso que cada cierto tiempo se hiciera público".

El alcalde, Jaume Lluís, expone que se trata de la realización de unas tareas urgentes exigidas por el Tribunal de Cuentas, y que su autorización a unos determinados funcionarios debe ir acompañada de la retribución correspondiente. Por su parte Antoni Sureda afirmó: "No he querido intervenir hasta ahora, para saber hasta que punto se hacía comida, estamos hablando de unas 20.000 pesetas y no del presupuesto municipal. Esta labor es necesaria y por tanto apoyaré la propuesta de la alcaldía".

La votación arrojó nueve votos a favor y cinco abstenciones, por tanto, no se aprobó la propuesta.

La emergencia de este trabajo es debido a que el Tribunal de Cuentas mandó un oficio a los ayuntamientos de más de 20.000 habitantes para que enviaran sus libros de contabilidad debidamente cerrados, al objeto

de depurar responsabilidades si las hubiere. Pero no se ra aquí, este proceso de investigación", pues la Administración —ahora en manos de los socialistas—, t previsto —una vez inspeccionados los libros de contabilidad— exigir la documentación Administrativa de Ayuntamiento, o sea, p la justificación de las citadas, gastos, facturas, contratación de personal, etc. c finalidad es averiguar si habido irregularidades y dir responsabilidades quién corresponda. Y, o cho nos equivocamos c asunto traerá cola, pues guro que en más de un cistorio saldrá más de anormalidad.

Tampoco se aprobó propuesta sobre retribución a diversos funcionarios la Policía Municipal de labores realizadas fuera las horas de trabajo los 28 y 29 de octubre, por tivos de las Elecciones nerales. Si tenemos en cta que trabajaron una m de once horas diarias y d la escasez de la plant muy pronto los municip pasarán a ser con mucha ferencia el cuerpo más su do y abnegado del Ayuntamiento.

POLIDEPORTIVO

El punto séptimo

un informe de la Comisión de Urbanismo dictaminando desfavorablemente la modificación de las Normas Subsidiarias de Planeamiento de Manacor recalificando unos terrenos para usos deportivos actualmente calificados como suelo no urbanizable y de uso deportivo a residencial.

Rafael Muntaner realizó una buena defensa del polideportivo, atacando el informe de la Comisión de Urbanismo, a este respecto afirmó: "Es necesario cubrir las necesidades deportivas. Manacor es una de las pocas ciudades que con una población de 25.000 habitantes, tenga dos campeones del mundo y paradójicamente disponemos de una de las instalaciones deportivas más deficientes. Además el Ayuntamiento no dispondrá de solvencia económica suficiente para adquirir unos terrenos en los que ubicar el polideportivo, puesto que el remanente que nos sobre el Presupuesto de Inversiones del 83 se destinará al asfaltado de las calles. En definitiva mi grupo votará a favor del polideportivo porque entendemos que la única forma viable para ello es la permuta tramitada en el expediente, que supone una forma de urbanismo concertado aplicada por muchos ayuntamientos".

El PSOE y OIM también se expresaron a favor del doble cambio de calificación urbanística de terrenos con una cesión gratuita de los particulares al Ayuntamiento, aunque no compartían plenamente lo expuesto por Muntaner, considerando que en estos momentos es la única salida posible.

UCD y CDI son contrarios a la modificación de las Normas Subsidiarias para la instalación de un polideportivo. El primero, considera que la instalación de un Polideportivo Municipal debe adaptarse a las necesidades y disponibilidades económicas del pueblo. El segundo, entiende que el Ayuntamiento debe seguir una política de pequeñas zonas deportivas en diversos nú-



No estaban de acuerdo pero votaron a favor del Polideportivo. Ahora, la última palabra la tiene la Comisión de Urbanismo del Consell que dispone de 6 meses para tomar una decisión al respecto.

Subsidiarias tal cual están, haciendo inversiones económicas en adquisiciones de terreno y edificación de instalaciones deportivas.

El último en dar su opinión fue Jaume Llodrà quien primeramente aclara que los miembros de su partido votaran a título personal y que la aplicación de un urbanismo concertado como el que ahora se defiende es un precedente que debe llevar a la consecución de suelo negociable para otros fines, estableciendo antes las condiciones en que el Ayuntamiento puede pactar al respecto con los particulares.

Y sin saber a que lado se inclinaría el portavoz de AP, un instante antes de pasar a votación, se ausentó por más de diez minutos del salón de actos. Mientras el alcalde pospuso la votación hasta que llegara el señor Llodrà. Transcurridos unos cinco minutos de la "huida misteriosa", el concejal de

cuando se tiene que proceder a la votación, mientras Rafael Muntaner, sabedor que el voto de Llodrà es decisivo, pide al alcalde que aplase un poco más la votación y comenta: "Si es preciso puedo seguir argumentando a favor del polideportivo quince minutos más". Al final llega el "deseado" y se procede a votación. Se aprueba la modificación de los terrenos y el polideportivo sigue adelante con el voto a favor del concejal aliancista.

La pregunta o preguntas que nos hicimos los allí presentes fueron muy lógicas y simples: ¿Por qué se ausentó del salón de actos, cuando la votación era cosa de dos minutos? ¿Se fue a beber un vaso de agua? ¿Se fue al lavabo a realizar sus necesidades? ¿Llamó por teléfono, a quién?...

ASFALTADO.

Acto seguido se aprueba un presupuesto de 14 millones para asfaltado de una serie de calles de nuestra ciudad. Como se sabe, el Ayuntamiento tiene pre-

diente etapas, pues un asfaltado general es imposible de realizar por falta de dinero.

Por último se pasa a la liquidación del Presupuesto de Ferias y Fiestas de 1982. En opinión de MA la Comisión de Ferias y Fiestas no ha pagado los gastos presupuestados, y sin embargo ha hecho pagos de gastos imprevistos. Considera el citado grupo que el déficit real de las Ferias y Fiestas es mayor que el déficit presentado por la Comisión aproximadamente un 50 por cien de lo presupuestado.

Sebastià Riera, presidente de la Comisión Ferias y Fiestas, manifiesta que el presupuesto aprobado por el Pleno resultó insuficiente y además el déficit obtenido se debe a lo imprevisible de la asistencia de público a los espectáculos, en su mayor parte, y su cuantía se fija en el 31 por cien y no en el 50 por cien. Pasando a votación, se aprueba el déficit de 590.654 pesetas y el pago de las facturas pendientes con cargo al presupuesto de Fiestas, del ejercicio

LIPSTICK DISCO HERMITAGE

Agencia de viajes desea a sus clientes amigos unas felices Navidades y un próspero año 1.983.



Para estas fiestas LIPSTICK le ofrece su gran gala de Nochebuena y el magnífico cotillón de Nochevieja.

Les esperamos a partir de las 11 de la noche.

MOLTS D'ANYS

CALA MILLOR

(Junto Cafetería Manhattan).

“L'Escola Municipal de Mallorquí”, a debate

En la Comisión Municipal Permanente del día 9 de diciembre, en su punto octavo se trató la propuesta del concejal delegado de “l'Escola Municipal de Mallorquí” relativa al pago de los gastos realizados por “l'Escola M.” durante el ejercicio de 1.981-82. La Permanente acordó por unanimidad aprobar el cargo de 800.000 pesetas consignadas en el presupuesto para el pago de los gastos realizados por la “Escola de Mallorquí” durante el citado ejercicio. Si bien la aprobación de las 600.000 restantes queda pendiente de la presentación por el concejal delegado de una Memoria de Actividades de 1.982 y el programa correspondiente para 1.983, así como de las disponibilidades presupuestadas de dicho ejercicio.



“Debe darse un nuevo enfoque a la Escuela de Mallorquí”

En la citada permanente, Rafael Muntaner, afirmó: que “no deben presentarse presupuestos de gastos ya efectuados por lo que supone de política de hechos consumados. El aumento del 100 por cien de lo gastado sobre el presupuesto se debe a la exclusiva voluntad del concejal delegado. Además, afirmó: el fin de la “Escola de Mallorquí” ha ido desapareciendo, pues la enseñanza del mallorquí se imparte en las escuelas. Por tanto, debe darse un nuevo enfoque a “l'Escola” y que éste sea aprobado por el Pleno”.

Considerando que es un tema de general interés para los manacorinos hemos dialogado brevemente con el concejal delegado, Sebastià Sureda,

y con Rafael Muntaner, presidente de la comisión de Hacienda, para que tanto uno como otro puedan ofrecer su opinión sobre “l'Escola” a nuestros lectores.

—Señor Muntaner, ¿debe darse un nuevo enfoque a la Escuela y cuál?

—Bien, aquí hay dos problemas. Uno, es el del presupuesto, no se puede gastar más que lo presupuestado. Ya manifesté en el pleno del sábado pasado, cuando se estaba discutiendo la liquidación del Presupuesto de Ferias y Fiestas 1.983, que los concejales delegados se deben ceñir a lo estrictamente aprobado porque si no dicha conducta es intolerable si lo llevan a cabo todos los miembros del Consistorio. Se debe considerar que la

subvención para la “Escola de Mallorquí” asciende a 800.000 pts. además del sueldo de Gabriel Barceló, si el concejal delegado junto con el Patronato estiman que la citada subvención no es suficiente que presenten un estudio detallado y actualizado de las necesidades, pero que lo realicen antes y no después del gasto. Pues, actualmen-

pal de Mallorquí”, nos expone su visión sobre el tema.

—Se debe plantear seriamente, a nivel Ayuntamiento, la necesidad de la “Escola de Mallorquí”. Yo creo que continua con una total vigencia, la Escuela no solo tiene arraigo en Manacor y comarca, sino en toda Mallorca. Los trabajos que se han realizado en diapo-



“Puede que al Ayuntamiento no le interese la Escuela, pero a la sociedad manacorina y mallorquina, sí”.

te hay más gastos que los asignados.

Por otra parte, al crearse la “Escola Municipal de Mallorquí” se estableció en los estatutos que su finalidad era enseñar la lengua vernácula a todo aquel que quisiera aprenderla y no sabía donde. Actualmente nuestro grupo, considera que ya no existe tal fin al enseñarse el mallorquí en las escuelas y por tanto, hace falta una modificación en los Estatutos para darle un nuevo enfoque más vigente y necesario que el actual. Nosotros no queremos que desaparezca la Escuela sino que tenga una nueva misión acorde con las circunstancias actuales.

Sebastià Sureda, concejal delegado de Son Macià y de la “Escola Muni-

sitivas han sido muy interesantes y prueba de ello es que ayuntamientos como el de Palma, Son Servera, Petra y Santanyí los han pedido así como la mayoría de colegios de Manacor. Para nosotros la finalidad de la Escuela no es únicamente la enseñanza del mallorquí sino enseñar “lo nostro”. No obstante, tanto Manacor, Porto Cristo y Son Macià el número de alumnado matriculado mantiene el mismo nivel que en años anteriores. Puede que al Ayuntamiento no le interese la Escuela pero a la sociedad manacorina y mallorquina, sí. Si ello no es cumplir unos objetivos, yo no sé que se entiende por tal afirmación.

—Mateu Soler.

VIDEOJUEGOS Philips G-7000



SONIDO, COLORES, TECLADO, MEMORIA.
EL MEJOR DEL MERCADO.

El Videocomputador para juegos PHILIPS, es como Ud. sabe, un pequeño computador, un cerebro electrónico, capaz de ofrecer un sinfín de juegos recreativos y didácticos, para toda la familia.

Es además, programable, por lo que puede convertirse en un modo práctico y útil para la iniciación en las técnicas de programación.

Es el único del mercado que incorpora teclado alfanumérico con capacidad de memoria.

Es también el único, donde la información es visualizada en la pantalla, con una gama de 8 colores diferentes y 2 niveles de brillo por color. Dos controles manuales multidireccionales y el conmutador de disparo, manejan toda la serie de simples y sofisticados juegos.

El sonido perfecto, aporta a los juegos emoción y realismo.



PHILIPS

DISTRIBUIDOR



SUMINISTROS ELECTRICOS

Santandreu, S.A.

SERVICIO DE ASISTENCIA TECNICA PROPIO

FACILIDADES DE PAGO

Plaza de Ebanista, 6 - Via Roma y Archiduque Luis Salvador
Teléfono 55 08 27 - Apartado 112 - MANACOR (Mallorca)

**Su Regalo de
Navidad y Reyes**

Bodes de diamant de l'Església de Son Carrió

Jo sempre t'estimaré
església de Son Carrió
i et daré tot mon amor
com més te contemplaré
més i més et cantaré:
plenitud, força, harmonia;
tu ens umpls de pau i alegria
Sí que bé va endevinar
aquell que et va anomenar
"Catedral de pagesia".

Ets romànica d'estil,
majestuosa, ben plantada,
d'arquets rodons coronada,
tota rossa de marfil,
tela pagesa de fil;
macisa, bon material,
ets alhora espiritual;
ben assentada a la terra
i volant a l'alta serra,
temporal i celestial.

Fou l'ínclit manacorí
Mossèn Antoni-Maria,
flor de nostra pagesia
que et projectà i dugué a fi
junt amb l'actiu serverí
Vicari "Don Montserrat",
de sa gent molt estimat;
un arquitecte major,
s'altre inquiet constructor;
tot es poble al seu costat.

Obra dels nostros padrins,
la seva obra caporal,
forta i monumental,
fruit d'esperits gegantins
que ens arriba molt endins;
com els talaïots d'enrera
de nostra terra primera;
salve, temple gloriós,
al Bon Déu Totpoderós
coral ofrena cimera.

T'aixequés alta i gojosa
del poble damunt les cases
i guardes baix de tes ales
com una lloca gelosa,
estufada i orgullosa,
els fills que dins tu nasqueren
a nova vida i cresqueren
vora tu, i volen morir
per alçar el seu destí
dins tu, casal que veneren.

Cuida, sempre ta fillada
mare, forta i amorosa;
com et veim tan generosa
i amor amb amor se paga!
No ens deixis mai, Mare
animada!

Si com a polls venturers,
presa fàcil d'espavens,
lluny de tu, mos escampam,
crida fort i al teu reclam
tornarem amb pous lleugers.



Et visiten els turistes
i queden impressionats
de ta majestuositat,
prenen de tu moltes vistes
que admiraran els artistes
lluny d'aquí per Anglaterra
per tot lloc, pel pla i la serra
per Holanda i Alemanya,
per distints paranyos
d'Espanya
dus claror de nostra terra.

Es el teu portal major
petit pòrtic de la glòria
sense sants; en feim
memòria
quan entrem a l'interior
per una celebració.
Vista de part de darrera
els tres absis fent voltera
evoquen temples antics
d'art i arquitectura rics
que avui és com ahir era.

Amb quin goig tots
contemplam
ta ampla nau acollidora
de romànics arcs airosa,
i amb joia tots l'admiram
i et coneixem pam per pam;
coneixem bé ses capelles,
unes noves, altres velles,
Sant Joan, Verge, el Sant
Crist,
Sant Antoni, el Cor de Crist,
Sant Josep, totes tan belles!

Qui no queda embadalit
davant el teu presbiteri
embolçallat pel misteri
de ton espai embellit
pel retaule tan antic!
un absis gran voretjat
pel Carme; a s'altre costat
per sa capella estimada

des Sagrari, habitada
pel nostre Primer Veinat.

Dins tu vam ser batiats,
fets fills del Poble de Déu,
on no hi ha teu ni hi ha meu
dins tu vam esser ensenyats,
dins tu els esposos casats;
recordam amb fruïció
sa Primera Gomunió,
ses Matines de Nadal
ses Festes de Pasco anyal,
diumenges sants del Senyor.

Una plaça ajardinada
t'envolta de poesia
d'encant, de gust i ambrosia,
damunt ses flors enlairada
ets com reina coronada;
dos robusts vells lladoners
et guarden, i dels carrers
dins tu el renou no hi
retruny,
el trull et queda un poc
lluny,
tros de cel pels carrioners.

Tots els qui així t'estimam
de ta glòria i benaurança
amb el cor ple de gaubança
gojosos participam;
i a la terra preguntam
delícies d'aquesta vida
plena que esperam un dia;
dins tu creix el nostre anhel
i deim ja: "d'aquí al Cel"
per sempre plens d'alegria.

Crec que tots els carrioners
t'estimen com t'estim jo,
t'estimen amb tot el cor.
Tu ens dius que som
estrangers,
cap an el Cel viatgers
i ets pels fills de Son Carrió
segura barca o avió
per fer felix travessia
i segurs arribar un dia
al Casal gran de l'Amor.

29 Novembre 1.982.
Gabriel Frontera,
Rector.



AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCIO

Se pone en conocimiento del público que se hallan al cobro los recibos por los conceptos de: Fachada en mal estado, solares sin vallar, Impto. Publicidad, puertas y ventanas, desagües, voladizos, recogida de basuras y escapartes.

Asimismo se comunica que los jubilados con una pensión inferior a 10.000 pts. mensuales pueden acogerse a una rebaja de 650 pts. de Recogida de basuras.

EL ALCALDE.

Inauguración de Kleine Kneipe

En Cala Millor y Cala Bona hemos tenido y de hecho tenemos, Snaks, Bar, Cafeterías, Mesones etc. pero lo que no hemos visto hasta la fecha es un bar típico alemán como es el "Kleine Kneipe" que traducido al español es "Pequeña Taberna". Aunque se típico alemán ello no indica que los clientes españoles no sean bien recibidos. Hoy sábado a las 20 horas se inaugura este nuevo local que esperamos será acogido con verdadero amor por todos los que les guste salir y conocer cosas y sitios típicos de otros países. Desde estas paginas del Manacor Comarcal nuestros buenos amigos Berni e Inge reciban nuestra más sincera felicitación.

Festividad de Santa Cecilia

El domingo 19 y a las 19,30, la Banda de Musica

de Son Servera celebrará unos actos en honor a su Santa Patrona. Se celebrará una Misa concierto con solistas, la Banda de Musica actuará en la misma Iglesia y cantará la coral de Son Servera, se trata con esta fiesta de hacer revivir la fiesta de la Santa Patrona. Tomarán parte en los mismos más de 40 personas que tratarán de hacer un reestreno de los actos en honor a la Patrona de los músicos. Los músicos y todos los que toman parte en dichos actos reciban nuestra felicitación y apoyo.

Abandonado

En la carretera de San Lorenzo a Son Servera y a la altura conocida por "Es morers de Poca Farina" se encuentra un Mini Morris, matrícula B-667.305. En principio pareció que era un coche accidentado pero al



hacer más de un mes que está en el mismo sitio y que nadie se interesa por él hemos pensado ¿Será un coche robado? ¿Estará abandonado?. Lo cierto es que no podemos contestar a estas preguntas pero si afirmar que el coche sigue allí.

Rectificando que es...

Si la pasada semana dabamos cuenta de un fallo en Esportiu sobre los positivos del Badía esta se-

mana tenemos que repetir, pues, otro error se ha dado en el esportiu de la presente semana, en la página 20 en lo que se refiere a la cronica de Alevines: Felanitx 1 Badía 1, lo que en realidad debe ser Felanitx 1-Badía 2. Equivocarse es humano y rectificar es de sabios, por lo que dejamos aclarado un pequeño fallo que ha surgido es esta ocasión. Esperamos sepan disculparnos los que se hayan sentido molestos.

GALERIAS

CALDENTEY

Tel. 55 05 35
MANACOR

PASE LA NAVIDAD CON ARTICULOS DE CALIDAD.

HARMONIA - DURALEX

**Nueva forma, nuevo color.
Nueva generación DURALEX**

(Elegante, resistente...,distinta)

**Distíngase con
DURALEX**

Ondas
color **Brasilia**



Aprovat per l'Ajuntament

Projecte tècnic de les obres d'abasteixement d'aigua

A proposta del regidor-Delegat de Son Macià, la comissió plenària de l'Ajuntament de Manacor va aprovar per unanimitat la quantitat de 129.000 pessetes com aportació inicial al projecte d'abasteixement de les aigües de Son Macià. La quantitat aprovada no bastarà pel pagament de tot el projecte, però a davant no conèixer la quantitat exacta que pugui costar, i per altre part no disposar de més doblers a la corresponent partida del pressupost ordinari del 82, se va prendre aquest acord. Complementant aquesta informació direm que l'Ajuntament va manifestar la voluntat de pagar el reste, una vegada coneguda la quantitat total.

Amb aquesta mesura queda solucionada la dificultat manifestada amb anterioritat a la Comissió d'aigües de certificar les obres una vegada acabades, certificació que anirà a càrrec de l'arquitecte municipal. El projecte que serà edactat per un enginyer, està encarregat de forma conjunta per la Comissió, Extensió Agrària i el delegat Municipal de Son Macià, de conformitat amb en Jaume Lluï, batle de Manacor.

Apart de la necessitat d'encarregar el projecte, cal insistir en la conveniència del projecte en sí mateix. El poble mananer ha d'ésser el primer interessat amb el projecte tècnic, tota vegada que és el primer interessat en que la xerxa quedi reflexada a damunt els papers. Que no passàs que amb la propera ocasió ens irregassem part de l'obra tota amb aquesta.

opera cobrança de
s "basures".



"Fins i tot ets animals sortiran beneficiats amb la barrera protectora de la volta de Can Tromper".

servei establert l'any passat, dia 23 de desembre, de quatre a set del capvespre, tindrà lloc la cobrança d'imposts municipals a Son Macià. Serà en el carrer de l'Església núm. 5 on se cobraran a més de les "basures", les finestres... Per experiència de l'any passat, el recaudador municipal ha considerat suficient un capvespre. Ténint en compte l'avantatge d'aquesta descentralització de cara a la comoditat dels

macianers; se procurarà donar a conèixer el màxim aquesta notícia. A més de la informació d'aquesta pàgina, tant en el cartell d'anuncis de l'Ajuntament com a tots els cafès s'exposarà una llista completa de tots els ciutadans amb obligació d'acudir a la cita per passar comptes.

El Centre Cultural projecta celebrar les Festes de Nadal.

Com és costum d'a-

quests darrers anys, el Centre Cultural té projectat celebrar les festes de Nadal per tots els seus socis. Pareix ésser que enguany inclús promet ésser més completa, ja que podria consistir amb una vetlada de nades (villancicos), aprofitant els de Porto Cristo, continuaria la festa a Son Macià.

La volta de Can Tromper.

De forma definitiva durant aquesta setmana s'ha instal·lat la barrera protectora a la volta de Can Tromper, anant a Cales de Mallorca. Havíem informat puntualment, primer de la proposta feta al seu dia, llavors de l'aprovació per part de l'Ajuntament i avui donam la notícia de que durant la present setmana s'ha materialitzat de forma definitiva. Esperem de que serveixi de qualque cosa.

Tià Sureda.



FIEURA

Articles de regal

Listes de noces

25% de descompte fins an els Reis

Salvador Joan 61
Telefon 55 26 39

Manacor

SOL NAIXENT

Cena de Noche Vieja

Aperitivos

Surtido de Canapés.

*_*_*_*_*

Consomé tres filetes.

*_*_*_*_*

Langosta mariscala con timbal de arroz.

*_*_*_*_*

Paletilla de cordero

con

guisantes francesa y patatillas doradas.

*_*_*_*_*

Surtido:

Turrones; mazapanes y frutos secos.

*_*_*_*_*

Vinos Faustinos VII y Champan Conde Caralt.

1 botella 2 personas.

*_*_*_*_*

Café, copa y cotillón.



Noche amenizada con discos y animador

Juegos y rifas entre los asistentes.



Martes Cerrado

A las 1,30 h. resopón.

Chocolate con ensaimada.

PLAZAS LIMITADAS

Tel. 57 09 31.

PRECIO: 3.500.

AUTOSERVICIO MARISOL

CARNICERIA

C/ Puerto, 88 - Tel. 57 01 18

PORTO CRISTO



**Desea a su clientela y,
amigos, unas felices fiestas
Navideñas-y Próspero Año
Nuevo**



XI Concurso de Villancicos de Porto Cristo 1982



Otra gran velada y otro rotundo éxito, el pasado viernes por la noche en el templo de Porto Cristo, escenario de esta segunda jornada clasificatoria para la gran final.

Velada en que únicamente actuaban solistas, que en número de más de 40, demostraron su gran clase, incluso para poner en serios aprietos al competente jurado clasificador.

2a. CATEGORIA (de 9 a 12 años).

Margarita Vadell García de Porto Cristo, con "aquí tornarem" del Mtro. Ramis.

Ma. Antonia Capó, de Manacor, con "Una historia" (inédito) del Mtro. Ramis.

Ma. Magdalena Mascaró, Son Carrio, con "Vol-dria esser una pastora" Mtro Ramis.

Ma. Teresa Pérez, Porto Cristo, con "Jo som una pastorella", Mtro. Ramis.

Eleonor Rosselló, de Manacor, con "Nit d'Amor" de Mtro. Ramis.

Isabel Parera, Porto Cristo, con "Tres Reis" del Mtro. Ramis.

TERCERA CATEGORIA. (de 13 a 18 años).

Juan Barceló, Porto Cristo, con "Lazarillo de Belén", de J. M. Forteza y Ramis.

Margarita Melis, Porto Cristo con "Regal de Déu

Pare", (inédita), Mtro. Ramis.

CUARTA CATEGORIA (Sin límite de edad).

Petra Riera, Manacor, con "Goig que tenc, goig que me fa", (inédito).

Miguel Angel Febrer, Manacor, con "Nadal màgic" (inédito) Mtro. Nadal.

Amparo Morell, Palma, con "Oda de Navidad" (Inédito).

¿Y añoche qué?

Pues que cuando este semanario salía a la calle, se estaba celebrando la tercera fase clasificatoria para la próxima gran final.

Muy interesante promete ser esta gran velada en la que estará dedicada exclusivamente a grupos y precisamente de 2a. y 3a. categoría.

Digamos, que en Segunda Categoría (hasta 18 años) se presentan 17 villancicos cinco de ellos inéditos y que de estos 17 grupos, se clasificarán para la gran final, únicamente cinco.

En Tercera Categoría (sin límite de edad), se presentan cuatro dos de ellos, inéditos y solo uno, quedará sin clasificar.

En el próximo número, procuraremos tenerlos debidamente informados de cuanto aconteció en esta tercera singladura de este CONCURSO DE VILLANCICOS 1.982.

Nicolau.



La Pizzeria

RESTAURANT

NOCHEBUENA; Extenso surtido de menús Navideños
Resopón de chocolate con ensaimadas.

Les comunica su menú de NOCHEVIEJA

Menú

Aguacate Reina

Bouillabaisse

Langosta (varias salsas)

Pavo trufado

Lechona trufada

Guarnición variada

Turrone, polvorones,



PLAZAS LIMITADAS

mazapanes, frutas y

copa de licor

1/2 botella vino

1/2 botella champagne

Ovas de la suerte

~~~~~  
Música de Discoteca

Bolsa de Cotillón

Reservas: C/. San Luís, 4 - Teléfono 57 10 89 PORTO CRISTO (Mallorca)

# S'ESTUDI

Fotografies de Margalida Morey

Productes químics i paper  
Venda de material fotogràfic  
Articles de laboratori

Carrer General Mola, 11 - G (Baix d'es Cos).  
Tel. 55 40 78 - MANACOR.



# NOTICIAS

## PATRON DE LA POLICIA MUNICIPAL

Hoy sábado al medio día se celebrará una misa en la Iglesia Parroquial de Sant Vicente Ferrer en honor al Patron de la Policía Municipal. Una vez finalizada la misma será servido, en el salón de actos de la Casa Consistorial, un vino español para festejar tal festividad.

## EXCURSIO AL PUIG D'ES VERGER

El grup excursionista "Pi Tort" mos ha comunicat que la próxima sortida será al Puig d'es Verger (de Fornalutx a Biniaraix), passant per la Cova de Ses Alfàbies. La dita excursió es farà demà diumenge i es parteix del Palau a les set i mitja del matí. Es convenient que els qui hi vagin duguin calçat apropiat per anar de muntanya. També poden dur piles, ja que s'entrará dins la cova. El preu aproximadament d'aquesta excursió és de 400 pessetes i per més informació telefonau a Magdalena Riera, teléfon 55 24 74.

## AVUI FESTA INFANTIL

Tal com ja anunciarem la setmana passada avui a partir de les 3 del capvespre hi haurá una sèrie d'actes que tendrán lloc a la plaça del mercat i que culminaran amb la celebració de l'Eucaristia a la Parròquia de Ntra. Sra. dels Dolors. Aquests actes organitzats pels clubs d'esplai Jordi des Recó i Crist Rei estan destinats a sensibilitzar als nins i també als majors a no emprar juguetes de violència o super-sofisticades, convidant a utilitzar les de tipus educatiu.

Els jocs i la festa seràn la tònica de la jornada.

## UNA CARTA ONZE MESOS DE CAMI

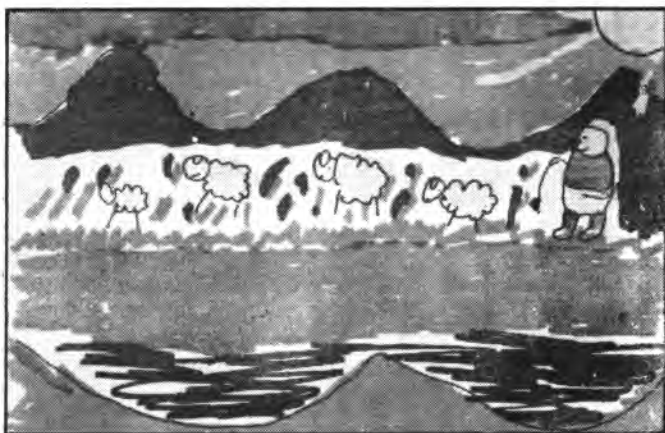
El mes de gener fou enviada una carta al Perú per felicitar una Antonia. Aquesta carta fou rebuda altra vegada pel qui l'havia enviada, onze mesos més tard, és a dir pel novembre. Per tota explicació en el sobre hi havia escrit: "No reclamada". Així que el "viatge" de la carta ha durat onze mesos i ha costat pocs pesetes.

## CALAS: ELIMINADOS LOS GUARDIAS TUMBADOS

Dese hace muchos meses, bastante más de un año, Calas de Mallorca, por medio de la Asociación de Propietarios había instalado unos cuantos Guardias tumbados a fin de aminorar la velocidad de los vehículos. La medida ha sido siempre polémica por cuanto causaba molestias a coches y motos. Pero, al parecer y a la vista de la poca vigilancia existente en aquella zona, era la única forma de que algunos vehículos respetaran la velocidad máxima —40 kms.— en Calas. Ahora, un particular se ha cuidado de hacerlos desaparecer y no queda uno. De momento no hay dificultades por cuanto no hay apenas turismo y la velocidad no resulta muy peligrosa. ¿Qué pasará dentro de unos meses?

## POSTALES JOAN MESQUIDA

Ya están a la venta las bonitas postales navideñas del Centro Joan Mesquida y que en su día fueron realizadas por varios alumnos del centro. Si Ud. lector, está interesado en adquirir cristmas navideños para felicitar a sus amistades, bien



Una de las postales del Joan Mesquida.

se en los del Joan Mesquida. Son bonitas, más baratas y contribuye a un buen fin.

## ESTA TARDE, FOGUERO

Andreu Genovart hablaba la semana pasada de la campaña emprendida por los grupos d'esplai manacorrens contra los juguetes bélicos. Hoy es el día señalado, con una serie de actos y cuyo centro será la "cremà" de juguetes bélicos en un foguero que se realizará en la Plaza Ramón Llull a las 18,30 horas.

## S'AGRICOLA: LOCAL PARA EXPOSICIONES

La Asociación Cultural S'Agrícola hace esta semana y a través de este semanario un llamamiento a todos los artistas interesados en exponer sus obras para que dispongan del local que tiene la Agrícola destinado a este fin. Se hace hincapié en que se ofrece la sala de exposiciones de forma completamente gratuita.

Por lo que se ve, la A.C. S'Agrícola está dispuesta a demostrar que el cambio de denominación —Cooperativa por Asociación Cultural— no es tan solo un formulismo, sino una realidad. Y lo cierto es que las actividades culturales no van a acabarse con el ofrecimiento a los artistas, sino que hay muchas actividades que muy pronto se pondrán en marcha.

## JOSE ONETO VENDRA A MANACOR

El conocido periodista José Oneto, director de la

actualidad del Semanario CAMBIO 16, vendrá a mediados del mes que viene a nuestra ciudad para dar una conferencia.

José Oneto ha publicado últimamente algunos libros sobre el 23-F y es uno de los más profundos conocedores del tema.

## HOY CONCIERTO EN LA CASA DE CULTURA DE SA NOSTRA

Conforme anunciábamos en nuestra edición anterior tendrá lugar hoy sábado, a las siete de la tarde, un interesante concierto de violín y piano.

El recital está organizado por la Escuela Municipal de Música, dentro del ciclo de actos de divulgación musical del presente curso escolar, contemplando la actuación de la pianista Benjie Bentley y el violinista Bernardo Pomar, actual profesor de violín de nuestra escuela municipal.



## DECORACIONES Y PINTURA EN GENERAL.

\*\*\*\*\*

C/ Martín Vila, 7-1.º

Tel. 55 44 79

**La Junta de INSALUD no está conforme con los terrenos ofrecidos**

## Malos augurios para el Hospital Comarcal

(De nuestra Redacción M.S.).- El martes de la presente semana, tuvo lugar en Palma, la reunión que mantiene con frecuencia periódica la Junta de INSALUD y, entre otros temas, se habló de los terrenos que el Ayuntamiento de Manacor ofreció para la construcción del Hospital Comarcal y que no son del completo agrado de la citada Junta,

La noticia de vital importancia para la asistencia sanitaria en nuestra comarca nos ha sido facilitada por una fuente oficiosa pero fidedigna. Según ella, en la reunión se debatió el encla-

ve que el Consistorio eligió para las instalaciones sanitarias a realizar y la mayoría de sus miembros consideraron que la elección no fue muy acertada, pues de todos los terrenos, el peor enclavado ha sido el escogido.

La Junta de INSALUD estima que al proyectarse una obra de tal envergadura y de tanta importancia, se debería haber escogido el mejor terreno posible y con una ubicación acertada. Si bien, la Junta asume la necesidad de la construcción del Hospital Comarcal no solo por la im-

portancia que pueda tener a nivel foráneo sino como una buena forma para descongestionar Palma y como política descentralizadora en materia sanitaria. Es muy posible que ante tales consideraciones, obliguen a nuestro Ayuntamiento a comprar las dos parcelas que hay junto a los terrenos elegidos.

Sin embargo, un hecho se da como cierto, Manacor tendrá un Hospital Comarcal, pues ya se han destinado 14 millones de pesetas del presupuesto del 83 y 80 del presupuesto del 84, y destinarán los mi-

llones que faltan del presupuesto del 85, ya que para este año desean tenerlo acabado y que pueda empezar a funcionar cuanto antes mejor.

Nuestra intención al ofrecer tales noticias, no está en alarmar a la comarca de Manacor sino mantenerla lo más informada posible, pues no nos puede pasar por alto que las decisiones adoptadas por el INSALUD serán con toda probabilidad las decisiones del Consejo de Ministro, que es el órgano que tiene la última palabra.

## FONDA MARCH

C/ Valencia núm. 7 - Tel. 55 00 02.  
MANACOR



**Desea felicitar en estas Fiestas de Navidad a clientes, amigos y público en general.**

**Les recuerda para su cena de Nochevieja su selecto y variado menú:**

- Aguacates mariscados.
- Escalopines de pavo a la crema.
- Roast beef a la inglesa.
- Pescado a la mallorquina.
- Rape a la mariscala, entre otros.



**HAGA SUS ENCARGOS.**



# ES MERXIT DES DILLUNS

ES NOSTRO  
LEMA: DONAR  
DRANCA



## BONES FESTES.

Per Nadal tot puja, puja el torró el dolç i lo que es més greu. Ara, inclús mos han pujat sa gasolina i amb aquest preu ni tan sols podrem arribar fins al Port sa nit de Nadal, i si hi arribam d'es pinyol que mos clavaràn per sopar, voldria més haver-nos quedat a ca nostra, davant la xemeneia.

Mentres, al balcó de la Casa Consistorial de Manacor hi ha un bon lletrero lluminat que mos desitja "Bon Nadal".

-Un encara no sap si són uns ingenus o uns cí-nics.

-Idò bé, noltros no donam ses bones festes a ningú i si qualcú té fred que s'estregui es culet.

## Y L'AGRICOLA CONTRATAN A JOSE ONETO.

Si es que sembla mentida, mentres a noltros un representant d'una altra galaxia desafiava perills i milers de anys llum de distància es desplaça a la Terra per a contractar-nos. Resulta que a l'Agrícola lloquen un tal Pepet Netol, que a més xerra en castellà, per a que doni una conferència.

-Si t'ho dic Xapó i no me creus, en aquesta casa mos tenen mania.

-Esto es una injusticia.

## UNA HISTORIA.

Hi ha un homonet vell a Manacor, com tants i tants, que viu totsol a ca seva i sempre compra el menjar el mateix dia que el s'ha d'empassar. Durant tota una setmana l'homonet en qüestió no va comparèixer per la botiga i els veïnats assustats varen cridar a la policia municipal per a que entrassin a la casa per a saber el que realment succeïa. I el trobaren estès, ben mort deien els municipals que estava, i avisaren el jutge que afirmà que aquell vellet havia estat la pota i per tant podien cridar al cotxe dels morts. Mentres esperaven l'esmentat cotxe, un dels municipals li posà ma a la butxaca interior de l'americana i, en aquell precís instant, l'homonet reviscolà i digué: Uep, què passa aquí?

-Tutalmon com no havia de reviscolar si duia 25.000 pessetones!

El cotxe dels morts mentrestant va fer un viatge debades i els veïnats i municipals decidiren telefonar a l'ambulància. I dels trajecte de ca seva a sa clínica, aquell homonet no s'aturava de xerrar, havia d'aprofitar el temps perdut, deia.

Més la sorpresa del vellet, fou quan va arribar a la clínica, les infermeres decidiren rentar-lo de tan brut que anava i clar com que li varen llevar s'americana i a més a més el foteren dins s'aigo; el disgust que li donaren fou massa fort per aquell cansat cos i no pogué resistir més.

Esta historia es real como la vida misma, cualquier parecido con la imaginación es pura coincidencia.

LOS GALLOS NO  
TIENEN MANOS  
POLQUE LAS GALLINAS  
NO TIENEN NANA  
QUE TOLAL.



HE VENUT DE LA  
MEVA GALAXIA A  
CONTRACTAR ANEN XAPÓ  
I EN MANTO PER  
UN PROGRAMA DE  
T.V.



AL  
MEU  
PLANETA  
ELS ADMIRAN  
MOLT!

SORTIRAN  
A LA GALA  
DE FI DE  
FESTA PER  
CAP D'ANY

## UN CONSELL

Aquest Nadal que ningú mengi torró que si sou grandets vos feran mal a ses dentetes i haureu d'ajar al dentista, que de sa bufetada que vos pegarà no podreu pujar "la cuesta de Enero". I si sou petits vos donaran petons i a la panxa cucs tendreu i no vos quedarà altre remei que visitar l'apotecaria que res de bò en traureu.

## ELS MUNICIPALS FAN FESTA.

Avui és el dia del Patró del Municipals i per celebrar-ho se'ls hi ha organitzat una bona missa al migdia i després un vinet de Ca'n Ros. Tots hi assistiran des del Batle fins al darrer regidor i els hi donaran vinet per darrera i vinet per davant.

-Clar, així els engaten i se'n recorden de les hores extres fetes i no cobrades.

-Muy agudo; tú, muy agudo.

## VOS DENUNCIAREM, DIC

Aquesta sens dubte és la paraula de moda. Si a un no li cau bé el que publicam o va en contra del seus interessos o simplement li molesta, s'acosta cap a tu i et diu amenaçant: Vos denunciarem.

Això em va succeir el dissabte passat, que un ideologo d'una cert partit conservador, trobava que una foto que el Manacor havia publicat a un article d'un col·laborador era un atemptat en contra del seu dret d'imatge i quan noltros li vàrem replicar dient si ho havíem tret despullat, mos contestà:

-Vos dic que vos denunciarem. Els principiants vos pensau que se vos està permes tot i jo vos asseguro que vos denunciarem.

I no hi ha forma que mos denunciin ni sense voler, amb lo bé que va tenir una mica de publicitat gratuïta.



# POR 3.500 PESETAS

Le aseguramos su casa, apartamento,  
chalet, comercio y industrias contra

**incendio y robo.**

## **AUTOMOVILES**



Ahora Ud. puede hacer el seguro que  
más le convenga. Le aceptamos el  
**Obligatorio** solamente. Si desea el  
**Voluntario** también, al igual que  
**Ocupantes, Defensa y Reclamación**  
de daños.

Pero no exigimos que haga todos los  
seguros, sino el que Ud. desee,  
individualmente

**\*Precios oficiales.**

## **MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL**

Pl. Ramón Llull, 4 - MANACOR.

## **CLUB NAUTICO PORTO CRISTO**

### **SUBASTA DEL BAR RESTAURANTE**

Fecha tope admisión de propuestas  
5 Enero 1.983.

Para más información dirigirse  
a las oficinas del Club  
de lunes a viernes de  
16,30 a 19,00 h.

Apartado de correos 125  
PORTO CRISTO  
Teléfono: 57 04 56.

Pinturas  
Barnices  
Papeles Pintados

**Distribuidor**



**Dacsyl**  
El reto a la humedad

**Droguería**

**J. BRUNO**

Av. 4 de Septiembre, 41 - Tel. 55 34 78 - Manacor.



## Pro Residencia Minusválidos de Manacor y Comarca

# Hoy se abre la exposición de obras de arte

**La subasta se realizará los días 6 y 9 de enero**

Hemos venido comentando, a lo largo de varias semanas, los preparativos de la Exposición-Subasta de obras de arte que ha organizado el Centro de Educación Especial Joan Mesquida y que va a celebrarse a primeros de Enero. Hoy ya estamos en disposición de ofrecer muchos más datos al lector.

Por una parte debemos destacar la apertura de la exposición que se celebra esta tarde, a las 7 horas, en el Parque Municipal de Exposiciones, cedido por el Ilmo. Ayuntamiento de Manacor para que puedan admirarse las obras entregadas para la subasta, así como para la realización de ésta los días 6 y 9 de enero próximos.

Por otra parte, se puede ya ofrecer un balance definitivo de las obras entregadas para la subasta, gracias a un magnífico catálogo editado por el Centro Joan Mesquida con el patrocinio de Perlas Majórica S.A. y realizado en la Imprenta Rosselló de nuestra ciudad. Nada menos que 154 —ciento cincuenta y cuatro— obras, entre óleos, dibujos, tintas, esculturas y otras técnicas artísticas serán expuestas a partir de hoy.

### El catálogo.

Mención especial merece el artístico catálogo que ha salido ya a la calle y que como dijimos, ha sido patrocinado por la entidad Perlas Majórica, S.A. Es un compendio perfecto de todas las obras que han sido entregadas al Centro de Educación especial. En dicho catálogo, que muestra portada, y como fondo la fachada del colegio Joan Mesquida, se hace una breve presentación y agradecimiento y pasa a ofrecer una foto de cada una de las obras, así como sus

dimensiones y características. El catálogo fue dirigido por el pintor manacorense Joan Carles Gomis y creemos ha sido un gran acierto por parte de los organizadores, ya que los posibles compradores que se den cita en el Parque los días 6 y 9, tienen ya la posibilidad de poder observar en casa las obras a subastar.

### Dos días de subasta.

En un principio se pensaba que con un día sería suficiente, pero no va a ser posible. La ingente cantidad de obras recogidas obligan a la organización a realizar la subasta en dos días: seis y nueve de enero. Día de Reyes —jueves— y el domingo siguiente. En ambas sesiones se dará comienzo puntualmente a las 5,30 de la tarde y con la presencia de un subastador ameno y experto: el pollencí Rafael Bordoy, que cuenta con una larga experiencia en actos de este tipo.

### Generosidad y trabajo.

A gran número de obras entregadas para la subasta dice bien a las claras que ha habido dos factores importantes que han hecho posible la cifra; por una parte de generosidad mostrada por un gran número de artistas, no solamente manacorenses, sino de toda la isla e incluso de la Península. Por otra, el arduo trabajo de un reducido número de personas allegadas al centro Joan Mesquida, y que durante meses, a base de esfuerzo y de quitar horas al ocio y al sueño han ido, de puerta en puerta, pidiendo por los minusválidos de Manacor y Comarca. Entre otros activísimos colaboradores del Centro, hay que destacar la gran labor realizada por un ex-



traordinario amante del arte: Gaspar Oliver, más conocido por "Capellano". Gaspar ha sido durante semanas el alma de esta exposición subasta y no ha reparado en esfuerzos por conseguir lo que hace unos meses parecía una meta imposible: llegar a una cifra de obras tan importantes, y

con la categoría de las firmas que han podido recogerse.

En resumen, esta tarde a las 7 en el Parque se abre la exposición de arte que culminará los días 6 y 9 de enero con una gran subasta, de la que informaremos en venideras ediciones.

## BUSCO COCINERA

**Informes: Bar Ca's Pagès,  
C/ Juan de Austria, 1 - MANACOR.**

## TRASPASARIA O VENDERIA (Facilidades)

**BAR COMPLETAMENTE EQUIPADO**  
**Para Informes: Tels. 55 36 38 - 55 18 67**  
**De 9 a 10 noches.**

## Primer certámen literario "Manacor Comarcal"

## Hoy, San Francisco de Asís



## Me gustaría ser golondrina.

¿Quién no se ha planteado nunca esta pregunta. Qué animal me gustaría ser? yo creo que todos nos la hemos planteado alguna vez.

Un día el sol lucía esplendorosamente, mis padres habían salido y estaba sola y sin saber que hacer, oía las golondrinas y se me ocurrió pensar en qué animal me gustaría ser. Cerré los ojos, eché a volar la imaginación y me vi convertida en una linda golondrina que vola-

ba por el cielo azul y despejado de verano, alegrando a viejos y jóvenes, con mi dulce y armonioso volar. Viendo desde arriba los campos en flor, los árboles con bonitas hojas verdes y los hombres chiquitos como hormiguitas.

¡Qué bonito era volar! y ver desde allí lo bueno y lo malo que sucede por el mundo. Y al final del verano emprender el vuelo hacia países más cálidos para volver el próximo verano y anunciar el buen tiempo, a dar ese ambiente veraniego al pueblo.

Al instante vinieron mis padres y desperté de ese bonito sueño, que nunca podrá realizarse pero... ¡Qué maravilloso fue imaginar que era una grácil, alegre y libre golondrina!

Antonia Veny Llorens  
11 años - 6o. EGB  
Colegio San Francisco de Asís.



## Me gustaría ser Mariposa.

¡Quién no te envidia por ser tan hermosa! los más bellos colores los tienes tú verde, azul, rojo, amarillo... que arco iris formas. No te atormentas por el sol ni el aire, posas en los más bellos prados y flores, hueles a la más perfumada de ellas, tu fina piel es como un hilo de seda que te envuelve, todo es suave en tí.

Revoloteas sin sombra alguna, ¡qué penal! si alguien quiere cogerte, agitas tus bellas alas y te extiendes por el prado como queriendo jugar con la brisa, nunca el más leve ruido sale de tí. Eres bonita, elegante y majestuosa, mariposeas como una reina. ¡Quién

pudiera ser como tú! con tus exuberantes colores tu fino cuerpo te transfor- mas en la más valiosa de las piedras preciosas.

Sé, que algún día llegaré a ser como tú y sald contigo de este mundo nos iremos a un mundo donde no habrá odio, ni guerra ni violencia, donde todos seamos como mariposas extendiendo nuestras alas hacia el camino de la paz y el camino de la Amistad y amor entre todos nosotros.

¡Ay!, quien pudiera en busca del néctar de las flores! revoloteando por cada una de ellas, solo intentar cogerlo es lo más bello de este mundo, el néctar se parece a la paz, porque la paz es lo más importante de este mundo y el néctar es lo más importante de la flor, la mariposa cada día va en busca de ese néctar que todos deberíamos ir a buscar para poder ser mucho mejor de cada día.

Andrea Bordoy Riera  
11 años - 6o. EGB  
Colegio San Francisco de Asís

### EXTRAVIADO Albún de ganchillo y

mallá (francés) - Recuerdo de familia  
Se agradecerá devolución.

Informes: C/ 18 de Julio, 5 - MANACOR.

### PESCADOS Y MARISCOS DE TODA CLASE A LA PLANCHA TABERNA VALENCIA

C/ Condesa, 17

MANACOR.

### VENDO TALLER 200 m2. MUCHAS FACILIDADES

Fuerza Motriz, teléfono, instalación aire y eléctrica - con o sin instalación para barnizado muebles.

Informes: Tels. 55 13 15 - 55 46 94.

## AVISO

### ASOCIACION DE PROPIETARIOS DE LA URBANIZACION PLAYA ROMANTICA, POLIGONOS 4 y 6.

Se convoca Asamblea General Anual de Propietarios para el día 5 de Enero de 1983 en primera convocatoria y para el día 7 de Enero de 1983 en segunda convocatoria a las 09,30 horas en el Salón de Actos del Ilmo. Ayuntamiento de Manacor, con el siguiente Orden del Día:

- Estado de cuentas.
- Proyectos para el ejercicio actual
- Ruegos y preguntas.

Manacor 5 Diciembre de 1982.  
El Presidente de la Asociación.  
Ludvig Cordeleir.



### En la biblioteca.

El otro día, al salir del colegio, ya había terminado los deberes, no tenía nada que hacer y me dirigí a la Biblioteca de mi casa. Empecé a ver libros y más libros, había de toda clase, de aventuras, enciclopedias, Biblias, bueno, un sin fin de títulos, pero no había ninguno que me emocionase.

Al cabo de un rato de mirar libros sin encontrar nada interesante me fijé en una pequeña estantería, situada en un rincón casi a oscuras y quise ver lo que había encima. Había libros muy viejos; uno me llamó mucho la atención, era el más viejo de todos. Estaba carcomido y sus hojas tenían un color muy feo; por fin me dispuse a leerlo.

Su título era: "TESO-

RO DE LAS ESCUELAS" y en la portada tenía el dibujo de un niño que ayudaba a una viejecita a subir al autobús. Hablaba de la educación de los niños. Estaba dedicado en parte a ellos; daba consejos de como portarse con los profesores y personas mayores, es decir, nuestros superiores. Al terminar de leerlo saqué la conclusión de practicar las enseñanzas del libro. Aquella misma noche ya empecé: ayudé a mi madre, no me peleé con mis hermanos; al día siguiente hice lo mismo con mis profesoras y amigas. Y así cada día. Todos notaban el cambio, entonces decidí decir a mis compañeras que leyeran el libro y que hicieran lo mismo que yo. Al principio se reían y no querían, pero al final las convencí.

A las pocas semanas, noté el cambio en todas ellas. Me daban las gracias por ello y además porque todos les decían que habían cambiado de actitud. Yo se lo debía a aquel viejo y amarillento libro que tanto nos había ayudado.

Ma. Antonia Pascual Ribot  
11 años - 6º. EGB

Colegio San Francisco de Asís.



### Lo que me gustaría ver si yo fuera invisible.

Me gustaría ver muchas cosas, pero sobre todo, lo que más me gustaría ver sería algún robo. Los robos me impresionan, sobre todo un robo de banco, en el que no hubiera víctimas. También me gustaría bastante oír secretos de muchas personas, entrar en el cine sin pagar, en cualquier sitio donde todo fuese diversión y alegría.

Cuando jugase al escondite, nadie me vería, y no me encontrarían ni cuando saliese. También podría ir de viaje a cualquier parte del mundo, por muy lejos que esté, y nadie me vería. Me gustaría dar la vuelta al mundo, iría en barco, en avión, según me apetecie-

se. El lugar del mundo donde me gustaría ir sería a California y Los Angeles.

Mé divertiría también un rato dando un buen susto a alguien, pero no sustos de estos normales y corrientes, como salir de detrás de algún objeto y hacer un ruido raro, sino que me metería en la escuela, cogería algún objeto, como un libro, y como no me vería, transportaría el objeto de una parte a otra de la clase. Entonces la profesora y las niñas creerían que el libro estaría embrujado.

En casa, cuando mi padres, mi madre o mi abuela me llamasen, me presentaría delante de ellos, y todavía seguirían llamando.

En fin, todas estas cosas y muchas más haría si yo fuese invisible.

También haría todo el bien que pudiese a todos los que lo necesitaran, y delataría a los ladrones y haría todo lo posible para conseguir la paz y el bienestar en el mundo.

Antonia Caldentey Durán  
6º Curso - 11 años.  
Colegio San Francisco de Asís.

**VENDO EMBARCACION**  
**ZODIAC modelo MK-2-C con motor**  
**Evinrude - 35**

**Mando, cambios y volante.**

**Informes: Garage Riera - Tel. 55 07 22.**

**SE VENDE SA PRADERA**

**Sala de fiestas y restaurante sin mobiliario**  
**2.000 m2. - 6.000.000 pts. Con facilidades**  
**al contado a convenir**

**Tel: 28 31 87**

**Porto Cristo: 57 01 73 - Bar Sirocco.**



**MIGUEL SUREDA MIQUEL**

**Exposición y Taller:**

**Avda. Mossén Alcover, 24**

**Teléfono 55 13 32**

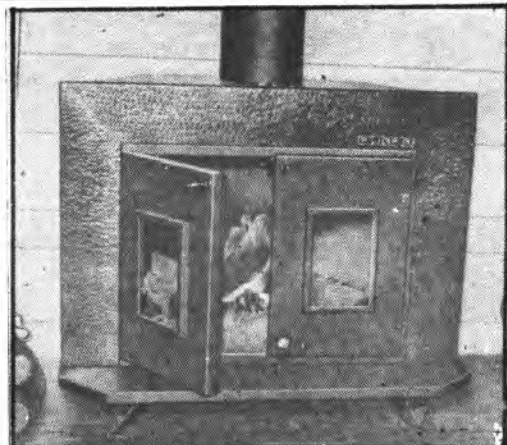
**MANACOR (Mallorca)**

Autorizado por la Delegación de Industria  
de Baleares para:

**Instalaciones eléctricas**  
**Instalaciones interior**  
**de suministro de agua**

**VENTA Y MONTAGE DE CHIMENEAS**  
**CALEFACCION Y CONVENCIONALES**

**VARIEDAD EN COMPLEMENTOS BAÑO**





# Bar - Restaurant

## CA S'HEREU

### MENUS NAVIDEÑOS



#### APERITIVOS \*\*\*\*\*

- \*Gambas al whisky y a la creme.
- \*Cigalas a las finas Hierbas.
- \*Ostras
- \*Angulas

#### SOPAS Y ENTREMESES \*\*\*\*\*

- \*Consomé a la Reina.
- \*Mangolias rellenas.
- \*Entremeses (fiambres navideños).
- \*Sopa de pescado
- \*Coctel de Mariscos.
- \*Pescados.
- \*Rape a la mariscala.
- \*Caldereta de Mariscos
- \*Mero a la plancha.
- \*Gambas y cigalas.

#### CARNES \*\*\*\*\*

- \*Steak a la pimienta
- \*Solomillo.
- \*Entrecot
- \*Chuletón de ternera
- \*Lechona
- \*Gicote de cordero.
- \*Escalopines a la creme.



#### POSTRES \*\*\*\*\*

- \*Soufle alaska (min. 2 personas).
- \*Piña alaska (min. 2 personas).
- \*Crepes Ca S'Hereu.
- \*Biscuit Glace.
- \*Flan de huevo.
- \*Puding de frutas
- \*Bananas flambee.

#### VINOS \*\*\*\*\*

- \*Faustinos - VII - V- I
- \*Marqués de Cáceres re: 1.970 - 1.976.
- \*Tinto cazador (perelada).
- \*Monte Real.
- \*Viña Albina - 1.956 - 1.964 - 1.970
- \*Coto - Rene Barbier - Conde Caralt - Gran Feudo
- \*Coto Imaz - 1.970.

- \*Blanco Pescador.
- \*Faustino V Blanco.
- \*Marqués de Cáceres Blanco.
- \*Monopol Blanco.

- \*Faustino V Rosado
- \*Marqués de Cáceres Rosado.
- \*Mateus Rosé.
- \*Gran feudo Rosado
- \*Bolonesa

#### CHAMPAÑA \*\*\*\*\*

Brinde con

Codorniu.

DIA DE NAVIDAD CERRADO.

Cra. Cala Millor - S. Servera  
Teléfonos 56 71 68 y 58 54 49  
CALA MILLOR.

# Sense caritat no hi ha Església ni Nadal

L'Església sempre ha volgut estar al servei dels homes. (ja sé, que no sempre ho ha fet bé) Però això sí: si l'Església no estigués al servei de la humanitat, no podria anomenar-se a si mateixa "Església de Jesús".

L'Església ha predicat molt. Sabeu que n'ha arribat a dir de coses al llarg dels segles!. Però amb paraules totes soles no se converteix a ningú. Només se converteix quan les paraules van acompanyades pels fets.

La cosa està molt clara i ho diu St. Mateu: "Uns quants varen anar a Jesús i li preguntaren: 'ets tu el que estam esperant o n'ha de venir un altre?'". Ell va contestar "Vos envia en Joan"? Idò anau i digau-li això: Els cecs hi veuen, els coixos caminen, els leprosos queden nets, els sords hi senten, els morts ressuciten, i als pobres se les anuncia la Bona Nova".

Es a dir que són les obres les que avalen les paraules. Sense obres, res de res. Ni fe, ni salvació, ni Regne de Déu. I vius que aquesta salvació, ha d'esser DES D'AQUI, DES D'ARA, DES D'ABAIX. El "Regne de Déu" no és la Disneylandia del cel; en tot cas és la Disneylandia del cel i de la terra: el món nou que intentam construir, això és el Regne de Déu.

Però el nostre món que tenim, està molt enfora d'esser com deuria, i n'està enfora perquè està ple d'injustícies, divisions, guerres, violències... tenim un món mal repartit. El nostre món no és un món només de rics, ni un món només de pobres, sinó que és un món de rics i de pobres. Ja seria indignant que fossin mitat i mitat, la mitat del món, rics i l'altra mitat, pobres. Però no és així. JA QUE POCs TENEN MOLT I MOLTS TENEN POC. Els païssos de l'hemisferi Nord són rics, mentres que els de l'hemis-

feri Sud són pobres. Però aquesta diferència no és tan sols de llocs. Dins un mateix país, dins un mateix poble hi ha persones molt riques i altres molt pobres. Concretament en el nostre País la gent està distribuïda així: classe alta 4,2 o/o i classe mitja 67,5 o/o; classe baixa 28,3 o/o.

Certament cal canviar el món i si som cristians, hem de demostrar-ho amb obres. L'Església, ara que ve Nadal, ens convida a que compartiguem lo nostre amb els més necessitats. Es una petita passa per demostrar amb fets lo que tenim clar a nivell d'idees.

Càritas és l'organisme eclesial a través del qual ho podem fer. Les seves tres tasques primordials són l'assistència, la promoció i el canvi. Posant l'exemple clàssic seria: ASSISTENCIA: Donar un peix al qui te fam. PROMOCIO: Ensenyar a pescar. CANVI: Construir un món el el que tots puguin pescar.

A nivell de Manacor Càritas interparroquial amb motiu de Nadal ha fet lo següent: Una campanya a les escoles on s'intenta crear consciència de que hi ha certs problemes que hem de resoldre entre tots. A nivell d'Església una informació de com s'ha ajudat a la gent més necessitada i com s'han distribuït els doblers. A nivell d'Ajuntament, s'ha demanat una subvenció per tal de poder disposar d'una persona tècnica (assistent social) a fi d'anar a la rel dels problemes i no només posar "parques".

Si Nadal vol dir: Déus-amb-noltros, per compartir amb els homes les alegries i les penes de la vida, convé que també noltros, especialment per Nadal, compartiguem amb els altres, amb els més necessitats, tot allò que noltros tenim i ells no tenen: Companyia, seguretat, recolzament, treball, aliments, doblers...



*L'esperança de moltes persones està mustia, entre tu i jo la podem reanimar.*

La col·lecta que se farà avui i demà a totes les Parròquies té aquesta finalitat. Si volem que el nostre Nadal sigui cristià compartiguem amb els altres lo que noltros podem donar, perquè sense caritat no hi ha Nadal.

Andreu Genovart.

Movimiento de Caritas Manacor durante el año 1.981 a favor de los necesitados de Manacor, que deseamos presentar a todas las gentes de este pueblo.

## BALANCE 1.981.

| GASTOS.         |         |
|-----------------|---------|
| Alquileres      | 147.656 |
| Ayudas          | 148.700 |
| Mantas          | 9.000   |
| Aparato sordera | 13.500  |
| Butano          | 7.566   |
| Imprenta        | 3.582   |
| Varios          | 31.792  |
| Muebles         | 44.654  |
| Farmacia        | 36.995  |
| Viajes          | 80.347  |
| Comestibles     | 83.962  |
| Luz             | 45.856  |
| Libros          | 118.873 |
| Gafas           | 4.000   |
| Caritas Palma   | 42.000  |
| Préstamos       | 15.500  |

|                 |        |
|-----------------|--------|
| Zapatos         | 10.665 |
| Mantas          | 12.690 |
| Colegio         | 2.000  |
| Saldo cta. cte. | 3.513  |

Total s.e.u.o. .... 862.851

## INGRESOS.

|                         |         |
|-------------------------|---------|
| Recolecta C. Rey        | 34.674  |
| Id. Los Dolores         | 105.000 |
| Id. Benedictinas        | 4.594   |
| Id. S. Corazón          | 3.400   |
| Id. Dominicos           | 19.850  |
| Id. C. Rey              | 21.000  |
| Id. P. L. Dolores       | 50.000  |
| Id. P. Dominicos        | 32.500  |
| Donativos varios        | 166.609 |
| Socios                  | 400.813 |
| Saldo c/c al 1 de Enero | 24.411  |

862.851



**HERMITAGE**  
AGENCIA DE VIAS

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAS DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAS A LUNA DE MIEL  
VIAS DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUISE

MANACOR  
P. CALVO SOTELLO, 1  
Teléfono 55 19 62

**PLAZAS LIMITADAS - LOCAL CLIMATIZADO**



## Menció a la neu medicinal

El Diccionari Català - Valencià- Balear que realitzà Mossèn A. M. Alcover conjuntament amb Francesc de B. Moll, recolleix extensa informació sobre aquesta estructura cristal·lina exagonal i estrellada anomenada neu.

A part dels típics refranys hi compareixen delicades cites de la neu fina de Grandesa, la de flocs grossos de Vic, l'aquosa de Bonansa, la tova de Falset, la grumosa d'Atzeneta, la que té poca aigua de València, la dura i eixuta de Castellbó. Malgrat tot això, veiem que no fa cap referència a la neu com aplicació curativa.

L'Arxiu Històric de Manacor guarda un curiós estoiç de notícies rànies sobre els preus i tràfic de neu com a reguladora de la temperatura dels malalts. Se tracta dels llibres de Junes, Depòsits i Pòlices (segles XVII, XVIII i XIX).

El 8 de setembre de 1.659, l'ajuntament manacorí envià neu del seu depòsit a la vila d'Artà. Cobrà l'import de l'encàrrec Jaume Riera<sup>(1)</sup>.

Manacor tenia els segles XVII, XVIII, XIX, un magatzem de neu que anomenava "botiga de neu". Un encarregat o depositari se responsabilitzava de que no s'acabàs durant tot l'estiu. Cada any se'n feia una subhasta. El document diu: "(...) s'acostume mantenir una botigue de neu per subsistència a los habitants

y en particular de los malalts qui en moltes ocasions hen necessiten..."<sup>(2)</sup>.

A l'any 1.730, exactament pel Juliol, el Llibre d'Actes ens descriu que "la vila feye ajude a un taverner perque mantengues la vila de neu (...) i essent vingude la ocasio ha comparegut M. Sala Roitg -taverner- el qual se es offerit a mantenir la vila de neu fins a Sant Miquel prop vinent si se li done ajude de vuit lliures..."<sup>(3)</sup>. I 12 lliures es pagaren a Joan Alemany per tal de subministrar de neu al poble de Manacor fins a la festivitat de Tots Sants<sup>(4)</sup>.

En certes èpoques, les malalties febriles eren intenses i epidèmiques. I, naturalment, es procurava constituir un abast de neu molt més copiós. Així ho constatarem als pagaments de 19 de setembre de 1.746 que fou un any "molt mes excessiu" que los demes". Se donaren 15 lliures a Bartholomeu Rossello (àlies "Taló"), i 5 lliures a Bartholomeu Pons Vert, cosa que rebé per "eser estat este any, de continuo tantes malalties i de continuo haver de tenir sis i set muls per aportar neu per subvenir a los pobres malalts"<sup>(5)</sup>.

Pel juny de 1.747, l'Ajuntament feia responsable en "Taló" de que no faltàs neu a cap hora de tots els dies des de juny fins dia 8 d'octubre<sup>(6)</sup>. Segueixen documents de 1.748 i de 1.750. En "Taló" seguia a



l'any 1.750 botiguer de la neu local. Si a Manacor li mancava neu més de tres hores, quedava obligat a pagar 20 sous.

Podríem parlar també de les dificultats que tenien els botiguers per conservar aquest element curatiu. Al 7 de setembre de 1.763 se gratificà a Esteve Trias per la pèrdua que havia tengut<sup>(7)</sup>.

El 19 de juliol de 1.801 el regidor Pont comunicà a l'Ajuntament que ja hi havia a Manacor malalts de terçanes i d'altres amb febre ardent. Propugnava també el regidor Pont una crida pública per procedir a la subhasta. La tregué Joan Llompart<sup>(8)</sup>. I és fins a l'abril de 1.848 que els documents ens parlen de l'abastament de neu, cosa que en aquest any el Sr. President (batlle), a petició de l'Intendent municipal, demanà fer-ne provisió de 30 arroves<sup>(9)</sup>.

Damià Duran

(1) Llibre de Depòsits fol. 48 (1.638-1.784). (2) Llibre d'Actes, anys 1.718-1.733. (3) Ibídem cita anterior. (4) Llibre de Junes, any 1.737. (5) Llibre de Junes any 1.746. (6) Llibre de Junes, any 1.747. (7) Llibre de Pòlices 1.762-66. (8) Llibre d'Actes, any 1.801. (9) Llibre d'Actes, any 1.848.

### TRASPASO BAR CAFETERIA

(susceptible restaurante) EN PORTO CRISTO

Totalmente instalado y equipado - clientela selecta  
muy rentable - sin personal - buena zona - cajas elevadas  
**PRECIO: 2.500.000**

Razón: VIA ROMA, 10, 1o., 1a. - MANACOR

### PUERTAS, VIDRIERAS y MARCOS PERSIANAS DESDE 4.000 pts. m2. MEDIDAS STANDART.

Visítenos antes de hacer los huecos.

C/ Bateria, s/n. Al lado Bar Jumi Tel. 55 07 53.



**HERMITAGE**

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAJES LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS

MANACOR  
PLAZA CALVO SOTELO, 1

Teléfono 55 18 62

# Cursillo básico de Formación Cooperativista

(De nuestra Redacción, A.M.).- Durante toda esta semana se ha celebrado en nuestra ciudad, un cursillo básico de formación cooperativista, dicho cursillo se ha celebrado en el Centro de Formación Profesional y la organización del mismo ha corrido a cargo de la Delegación de Trabajo

en su sección de Cooperativas. Han asistido al mismo representantes de diversas cooperativas de Manacor, tales como la Cooperativa Agrícola Simó Tort, Comacia Sdad. Coop. y Cosema Sdad. Coop., En dicho cursillo se han desarrollado temas de importancia para el buen funciona-

miento de toda cooperativa y se han despejado buen número de incógnitas y lagunas que los cooperativistas pudieran tener, algunos temas concretos como la Legislación Cooperativa y el Cooperativismo en sí, han sido temas en los cuales se ha hecho hincapié debido a que el socio

en ocasiones no hace distinción entre socio y empresa, principalmente este aspecto suele aparecer en las cooperativas de trabajo asociado, aspecto este que ha quedado bastante claro para los asistentes, una vez desarrollado el tema.

El fenómeno cooperativista es ya una realidad, en Mallorca concretamente existen unas trescientas cooperativas que abarcan a cerca de treinta y dos mil socios, pero como suele pasar en la mayoría de empresas, lo que falla es el factor humano, en las cooperativas es un hecho que se repite, para entrar a formar parte de una cooperativa como socio no basta hacer una aportación de capital, es imprescindible que el socio coopere y ayude a que la cooperativa a la cual ha entrado a formar parte no quede estancada, si cualquier cooperativa sea de trabajo asociado, de servicios, agrícola, etc, logra conseguir que sus socios se sientan como parte integrante de la misma tiene delante de sí un amplio campo de expansión, el problema que suele surgir es que el socio solo se sienta como trabajador de la misma y no piense que al mismo tiempo que es trabajador es empresario y como tal debe preocuparse de que la cooperativa progrese

La política de toda cooperativa debe ser, y de hecho así está establecido de puertas abiertas, toda persona puede ser socio de una cooperativa, para ello los estatutos de cada cooperativa marcan la admisión de nuevos socios y regular el sistema de admisión.

Finalizada la última clase se ha celebrado un pequeño coloquio y la opinión unánime ha sido que este cursillo ha servido para aclarar muchos aspectos y los asistentes han podido despejar cuantas dudas tuvieran al respecto.

## Hydra

OBJECTES DE  
REGAL I ROBA

Avda. 4 de Setembre

MANACOR



**Conferencia coloquio sobre "últimas Investigaciones en Son Peretó"**

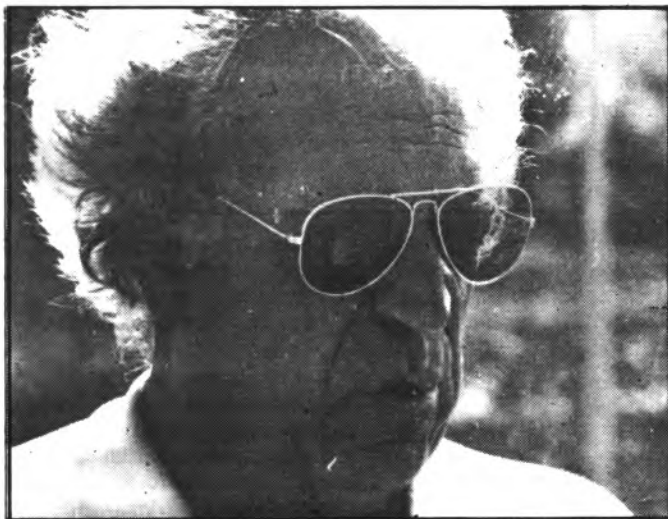
## Las investigaciones de Son Peretó, en el Centro S. del M. de Cultura

Organizado por el Ayuntamiento de Manacor y por el Centro Social del Ministerio de Cultura de nuestra ciudad va a tener lugar el próximo martes día 21, a las 7,30 de la tarde, un interesantísimo acto: los investigadores durante meses de las ruinas de Son Peretó —los doctores Pere de Palol, Rosselló Bordoy y Maite Orfila— hablarán sobre las últimas investigaciones y descubrimientos efectuados en Son Peretó.

Creemos muy interesante esta conferencia-coloquio por cuanto puede representar el balance del trabajo efectuado hasta el momento en el poblado paleocristiano que descubriera Mn. Joan Aguiló. En un reportaje

que efectuamos hace unos meses, los tres investigadores nos hablaban de los descubrimientos continuos en la zona y empezaban a tomar cuerpo algunas nuevas teorías sobre la zona. El martes podrán exponerse todas ellas y con la participación del público en el diálogo/coloquio final podrán esclarecer aquellas cuestiones que pueden haber quedado en penumbra.

Recordemos que el Dr. Pere de Palol está considerado como la primera autoridad en España en lo que se refiere a la arqueología paleocristiana. El Sr. Rosselló-Bordoy es el Dr. del Museo de Mallorca y máxima autoridad en la materia arqueológica en la isla. Y la Srta.

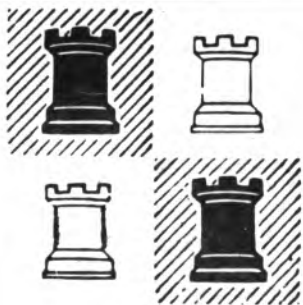


PERE DE PALOL

Maite Orfila es catedrática de Arqueología cristiana en la Universidad.

Un acto, en suma, que

puede ser muy interesante.  
TONI TUGORES.  
FOTOS: JAUME RAMIS.



# BAR-RESTAURANTE

# SA TORRE

## Cena de Noche Vieja

MENU.

\*Gambas ó salmón con aguacates.

\*\_\*\_\*\_\*\_\*

\*Truchas a la Navarra.

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*

\*Tournedó Carto.

\*\_\*\_\*\_\*\_\*\_\*

\*Postres, frutas variadas y Crepe Susette.



**Fiesta FIN DE AÑO - AMBIENTE MUSICAL.**

Reservas: Av. Juan Servera, 7 -1o.  
Tel. 57 03 54 - Porto Cristó.



## Ante las catástrofes, inundaciones. . .

# ¿Solidaridad?

Con motivo de las inundaciones se han producido, tanto en Mallorca como en otros lugares del Estado Español, varios hechos desagradables que a nivel popular se han convertido en verdaderos escándalos.

Partiendo de estos hechos quisiéramos hacer unas reflexiones en torno a los modos de realizar nuestra caridad y de manifestar y organizar nuestra solidaridad.

Todo lo que podamos indicar a nivel práctico no tendría la debida seriedad si antes no recordáramos los principios básicos, los derechos humanos, los auténticos cauces por donde deberían ir nuestras expresiones de amor fraterno.

Sabemos que estos principios, por desgracia, son todavía una utopía en todo el mundo, pero el no tenerlos presentes y el no luchar continuamente para que un día puedan convertirse en realidad, puede desenfocar muchas de las acciones y actuaciones que damos no sólo por buenas sino, muchas veces, por laudables.

### 1.- Recordemos como tendrían que ser las cosas:

Recordemos, ante todo, la utopía:

-Las necesidades básicas, como son COMIDA, CASA, VESTIDO y TRABAJO, tendrían que estar cubiertas para TODOS, en todos los lugares y en todas las ocasiones.

-No podemos aspirar a otra convivencia verdaderamente humana que no sea la que nos describe los "Hechos de los Apóstoles": "No había entre ellos nadie que pasara necesidades porque nada era de nadie, pues lo tenían todo en común".

-Es escandaloso que se tiren ropas en una cantera, pero el verdadero crimen es que el mundo esté tan mal repartido. Que unos pocos lo tengan todo mientras los muchos carecen de lo más esencial.

-No hay derecho a que hombres, que se llaman libres, se dejen esclavizar por una sociedad de consumo que les obliga a cambiar de modo cada año, mientras la inmensa mayoría no tiene lo esencial para vivir digna-



mente.

-Constituye un sofisma y una contradicción que consideremos buenas y caritativas a las personas que dan lo que les sobra. En una sociedad justa a nadie tendría que faltarle nada, ni a nadie tendría que sobrarle nada.

-Con la altura técnica que ha conseguido el hombre, hombre de la luna y de las más mortíferas armas de guerra, muchas de las catástrofes que pasan no tendrían que pasar. No olvidemos nunca que en las grandes catástrofes siempre sufren los más débiles.

2.- Tampoco podemos quedar tranquilos recordando la utopía y dejando que la gente se muera de frío, de hambre, de desesperación.

TENEMOS QUE PARTIR DE LA REALIDAD, por triste que sea, por vergonzosa que sea.

Mientras luchamos por un cambio de mentalidades y de estructuras, mientras luchamos por el advenimiento de un mundo justo y equitativo para todos, estamos obligados, por el simple hecho de ser hombres, a la

SOLIDARIDAD; estamos obligados a responder rápidamente a las situaciones de necesidad de las personas y los Pueblos.

Es triste que nuestra SOLIDARIDAD, por regla generalísima, parta tan solo de la conmoción, del impacto sentimental ante situaciones extremas.

La Solidaridad tendría que ser una constante racional, consciente y continua. La Solidaridad tendría que ser una convicción manifestada a través de un ejercicio normal de nuestra generosidad.

Cuando se consigue conmovernos se logran respuestas rápidas y generosas, pero es muy difícil conseguir una ayuda segura, una entrega organizada de una parte proporcional de nuestra abundancia.

Para concretarlo en un ejemplo diríamos que la gente responde a una campaña pero no responde a una petición de un compromiso, de unas suscripciones, de una entrega organizada de una porción de su sueldo o de sus ganancias, de una entrega de su tiem-

**Interesa Sra. o Sta. 20 a 40 años  
para cuidar piso y cocinar, Verano y sábados  
en Porto Cristo  
Impescindible quedarse mediodía, mejor  
con carnet de conducir.**

**Informes: 155 11 67 de 9 a 12,30.**



**Tomás Lainez**  
Estructuras, Construcción  
Colocación de Azulejos  
Pavimento y Reformas

Oficina: Bajo Riera, 4 - Tel. 554914  
MANACOR

**PRESUPUESTOS SIN COMPROMISO**

po, de su profesión, de su persona...

-Creemos que las campañas, esta especie de atracos callejeros, constituyen un insulto para un Estado debidamente organizado.

-Resulta un escándalo que se puedan gastar miles de millones en organizar un mundial de fútbol, una visita del Papa, unas elecciones o para la preparación de una guerra.

-Resulta un escándalo que la "CARIDAD" humana tenga que poner remedio a las catástrofes causadas por la soberbia, la desidia o el afán de dominio de ciertas personas.

Y a continuación se apele a la conmoción popular para remediar tantos males causados, en muchas ocasiones, más que por elementos naturales por la mala organización o previsión de una administración de los bienes públicos.

La "CARIDAD" no puede ser un tranquilizante de conciencias. Debiera ser

un humilde intento de suplencia, de remedio rápido mientras no llega la justicia que la haga "innecesaria".

Y cuando llegue —siglos y siglos de proceso de la Humanidad— la "CARIDAD" podrá ocupar su propio lugar, podrá tener su propia identidad: la de arropar la justicia, la de suavizar y humanizar los derechos y los deberes. Entonces la "CARIDAD" podrá llamarse por su propio nombre: TERNURA.

3.- A nivel práctico apuntaríamos unas cosas que NUNCA TENDRIAN QUE PASAR.

No se tiene que aprovechar la desgracia, sea la de cada día o la de los catástrofes días extraordinarios para vaciar el ropero de aquello que nos estorba, para deshacernos de los chismes inútiles. No nos escandalicemos tanto por una ropa tirada, cuando nosotros en un momento u otro, hubiéramos tenido que hacer lo mismo.

Las instituciones,

fundamentalmente dedicadas a la SOLIDARIDAD, no tendrían que convertirse nunca en plataformas de honor, de lanzamiento político o de conservación de una posición social, ni en aparatos burocráticos, pesados y poco ágiles.

No se debe consentir y mucho menos provocar una inundación de entregas. El agua es buena, pero si se desborda provoca catástrofes. Lo mismo pasa con la ropa. Se necesitan construir cauces para el agua, pero también para la "Caridad": buenos y firmes pantanos para recoger el agua; capacidad adecuada para distribuir a lo largo del año estas riadas de generosidad.

Hay otras clases de ayuda (en dinero, por ej.) más fáciles para la rápida canalización práctica de la solidaridad.

En positivo diríamos:

-Que la solidaridad es necesaria, más que nunca, en nuestro mundo de

consumo y de egocentrismo.

-Que amar es comparar no sólo de lo sobrante sino de lo necesario. Amar no es dar lo que uno tiene sino lo que el otro necesita.

-Que mientras las cosas no se remedien por el cauce debido, tenemos que tener la humildad de ser imperfectos y entregar, cuidar y dar ropa y comida a quien lo necesite.

-Que así como no destruimos nuestra casa porque haya habido un terremoto, tampoco debemos dejar de colaborar, con nuestras pequeñas pero necesarias solidaridades de cada día, porque se hayan desbordado ciertas instituciones.

-Que más vale dejarnos llamar paternalistas que consentir que las personas padezcan hambre y frío en nuestras calles.

Equip de Redacció.  
Sacado de "Delegació  
Diocesana d'acció  
Social"

## Bar Ca'n Joaquín

Calle Puerto, 2 - Tel. 57 02 95  
PORTO CRISTO.

### Grandiosa Cesta Navideña

en combinación de las tres últimas cifras del primer premio de la Lotería Nacional de día 22 de Diciembre de 1982.

#### Contenido de la Cesta

- 12 Botellas Champán Freixenet
- 12 " Vinos Rioja
- 12 " Licores Varios
- 6 " Coñacs y 6 Variadas
- 6 " Finos y Dulces
- 6 " Aperitivos y 2 de Whiskys
- 12 Tabletas Turrón Varios
- 2 Potes Barquillos
- 1 Caja 5 Kilos Polvorones
- 2 Cajas Bombones
- 1 Caja Galletas surtidas
- 1 Ensamada de 1 kilo y medio

#### — MAZAPANES —

- Varios: Nueces, Almendra, Avellana
- Latas: Almibars varias
- " Conservas varias
- " Olivas y Banderillas
- 1 Jamón Serrano (7 kilos aprox.)
- 1 Queso Bola Grande
- 1 Chorizo Revilla y 1 Sobrasada grande
- Embutidos Varios

#### — CONGELADOS —

- 1 Lechona (10 kilos aprox.)
- 1 Pollo — 1 Conejo — 1 Pavo
- Varios Tabacos — Varios Puros
- 5 Cajas Bebidas varias
- 1 Décimo Lotería del Niño
- 1 Caja de Frutas (10 kilos)
- Nescafé — Azúcar y varios más

El lote está expuesto al público

## OCASION:

de

### Particular a particular

Vendo casa mallorquina, interior completamente renovado, a 500 mts. de Son Macià (Manacor), con tres habitaciones, dos baños, agua corriente luz, teléfono, garaje, carretera asfaltada construcciones anexas 10.000 m2. de terreno cercado, aljibe y pozo propio completamente amueblada.

FACILIDADES DE PAGO

Teléfono 57 33 42 - Mañanas.

**CALAS DE MALLORCA**



## MANACOR TEMPS ENRERA

**1.942.**

Per passar ses Festes de Nadal entre els seus familiars, han arribat a Barcelona els estudiants, Miquel Rubí, Joan Truyols i Joan Morey.

Augment de família a casa de l'Amon Ramon Febrer, Inspector de la policia Municipal: un nin ben gros i ben sa, que a sa pica de bateig, li posaran Ramon.

A partir del primer de gener, els preus del setmanari "Arriba" seran de 8 pessetes cada any, 2,50 cada tres mesos i 0,20 cada número.

**1.952.**

S'Ajuntament, concedeix tres permisos per fer obres a Manacor.

Principal: "Los hijos de los tres mosqueteros". Varietats: "El renegado".

Ses properes festes de Nadal, hi haurà un concert de sa banda municipal.

**1.962.**

Veurem a Na Mari Santpere a n'es Cine Goya, a sa pel·lícula "La viudita naviera" que diuen que es molt bona i molt de riure. A n'es Principal, "Dos Mujeres" i a Sa Sala Imperial "Imperio de Titanes".

Ha començat a treballar-se a lo que serà es monument a "Mossèn Alcover", a n'es cap damunt de Na Camella. Diven que no hi haurà representació, ni seva, ni de cap cosa seva; solament una espècie de piruli de molt mal gust. ¡Una pena!

Està en marxa, es projecte d'urbanització de "Sa Moladora". ¿Serà cert?

Es dissabte de Nadal, una bona vetlada a Sa Granja, a càrrec d'es conjunt musical "Los cinco del este". Entrada gratuïta.

**1.972.**

Solemne inauguració d'es Bar Alameda. Enhorabona al seu propietari Sion Vives i Martí Font.

En el passat Ple de s'Ajuntament, es va parlar quasi una hora, sense aclarir res del Camí de Tortova. Jo no sé com acabarà aquest bordell.

Prest a Manacor, estrenarem telèfons automàtics. Era ben hora.

Faltal resultat d'es accident d'aquesta setmana entre un motorista i un cotxo ja que el primer, Colau Morey Febrer, va morir en el acte.

Dues pel·lícules de Na Claudia Cardinale: "La tienda roja" en es Goya i "Celos a la Italiana" a s'Imperial.

Nicolau.

## Agraïment

La família GILI BARCELO, vol agrair profundament l'acollida mostrada pels amics i coneguts, en la pèrdua, ocorreguda el dia 15 del present mes, d'un ser tan estimat com era ANTONI GILI ESTEVA.

## Necrológicas

A la longeva edad de 93 años, dejó este mundo el jueves día 2 del corriente, PETRA ESTELRICH DOMENGE (a) "Roveiona".

Al dar noticia de su óbito testimoniamos nuestra sentida condolencia a sus nietos Pedro y Andrés Riera Martí; nietas políticas y demás familia.

Terminado su peregrinaje por este mundo fue llamado por el Señor el viernes día 10 y a la edad de 81 años, JAIME GALMES RIERA (a) "En Jaume de Rotana".

En el luctuoso trance que les aflige hacemos presente nuestra sentimiento a su hermana Margarita Galmés; hno. político Andrés Mesquida; sobrinos, sobrinos políticos, primos y demás allegados.

Sumióse en el reposo de los justos en Palma, el sábado día 11 y a la edad de 86 años, JUAN RIERA FLUXA (a) "Nito".

Descanse en paz su alma.

A su apenado hijo Miguel Riera; hna. política Catalina Gomila; sobrinos y demás parientes, les enviamos nuestro pésame.

También durmióse en el sueño de la paz, el sábado día 11, a la edad de 83 años, MARIA LLULL JUAN.

A sus apeñados sobrinos Mateo Perelló Llull (abogado) y esposa Magdalena Femenías Galmés; primos y demás familiares, les acompañamos en el dolor que les aflige por tan sensible pérdida.

Confortada con los Auxilios Espirituales entregó su alma al Todopoderoso, el domingo día 12, CATALINA QUETGLAS FRAU, que contaba la edad de 76 años.

Por tan luctuoso motivo expresamos nuestra condolencia a su ahijado Jorge Caldentey Quetglas; hermanos Jaime y Monserrat Quetglas Frau; hermanos políticos, sobrinos y demás allegados.

Emprendió el camino hacia la Eternidad el martes día 14, a la edad de 84 años, ANA MARIA GALMES SANSO, Viuda de Guillermo Riera.

Acompañamos en el sentimiento a sus afligidos hijos Guillermo (Médico), Francisca y Juana Riera Galmés; hijos políticos, nietos, hermana, ahijada, hermanos políticos, y demás familiares.

### SEMANA PRODIGA EN ACCIDENTES.

Uno en el conflicto cruce Calle Valdivia, Verónica, en donde un camión embistió a un turismo lateralmente. Resultado: 15 puntos de sutura en la cabeza de la viajera y más de 100.000 pesetas para los desperfectos del coche.

Otro en bifurcación Calle Jorge Sureda calle de Son Fangos, en que un talbot conducido por Ma. del Pilar Oliver embistió a una bicicleta montada por Maria Gomila, que fue la que se llevó la peor parte.

Una triple colisión frente al número 28 de la Calle Silencio, cuando una

vespa conducida por Emilio Jaén y otro vehículo conducido por Ramón Muñoz hicieron retuque con un seat 850 al volante del cual, estaba José Antonio Oliver Sancho.

Y para terminar, otro con más espectacularidad que consecuencias en la intersección de Salvador Juan, José López y Alfarreros Poniente en que dos seiscientos PM 99980 y PM141785 conducidos por Micaela Pascual y Guillermo Jaume respectivamente, fueron autores del desaguisado, junto con Miguel Riera que conducía un Talbot PM 8075 S.



# AUTO VENTA MANACOR

(Servicio Oficial - Asistencia técnica taller especializado en Manacor).



Autobianchi Lancia -

Precios f.f. 498.000 - 580.000 y 685.000 pts.



Lancia Delta



Lancia Trevi

Precio ff. 1.470.000 total en carretera 1.863.630.

Precio ff. 1.070.000 total en carretera 1.360.000.

\*\*\*\*\*



Fiat Argenta.

| INYECCION          |                    |
|--------------------|--------------------|
| Gasolina           | Diesel             |
| Motor: 1.995 c.c.  | Motor: 2.445 c.c.  |
| Potencia:          | Potencia:          |
| 120 CV DIN         | 72 CV DIN          |
| a 5.300 r.p.m.     | a 4.200 r.p.m.     |
| Velocidad máxima:  | Velocidad máxima:  |
| 175 Km/h.          | 150 Km/h.          |
| Longitud:          | Longitud:          |
| 4.445 mm.          | 4.445 mm.          |
| Anchura: 1.650 mm. | Anchura: 1.650 mm. |

EQUIPO DE SERIA: Dirección asistida. Inyección electrónica (Gasolina. Cambio de 5 marchas. Volante regulable. Alzacristales electrónico. Reloj digital. Encendido electrónico. Económetro. Servodirección. Cierres electrónicos en puertas. Antena de radio incorporada a parabrisas.

Argenta 2000 Inyección: PFF 1105000 Total en carretera 1.405.745 Ptas.

Argenta Diesel 2500 Sofim: PFF 1.185.000 Total en carretera 1.495.665 Ptas.

\*\*\*\*\*

## OCASIONES - FACILIDADES - GARANTIZADOS.

Renault 5 TS PM-O  
Citroen 2 CV PM-D.  
Ritmo Diesel 23 meses.  
Renault 4 TL PM-G y K.  
Seat 1.200 Sport PM-I

Ford Fiesta L PM-M-J y P.  
Renault 6 PM-F  
Mehari PM-O.  
Seat 133 varios, 600-D, 124, 1430, etc.

\*\*\*\*\*

EXPOSICION: Avda. Fray Junípero Serra núm. 2 (Junto semáforos tren).

INFORMACION Y VENTA: Avda. Fray Junípero Serra núm. 40 - Tel. 55 01 61 (Junto Hospital).

**José Sánchez Garrido, nuevo Comisario - Jefe de la zona de Manacor:**

## “Nuestro actual plan de actuación se basa en las medidas preventivas”

Desde hace unos tres meses, D. José Sánchez Garrido, está al frente de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de la zona de Manacor.

Hombre hablador, aunque sopesando antes lo que va a decir, parece molestarse algo cuando le pedimos una fotografía para ilustrar esta entrevista. No puso objeción alguna a la realización de la entrevista, aunque sí a que le tomáramos algunas fotos, cosa que al final conseguimos.

Con anterioridad a su venida a Manacor, y con más de treinta años de servicio, el señor Sánchez ha prestado sus servicios en Madrid, Valencia, Barcelona, Palma de Mallorca y, últimamente y por espacio de algo más de un año, en el País Vasco, concretamente en Vitoria.

### Una gran satisfacción profesional

-¿Una valoración de su estancia en el País Vasco?

-La valoro como muy positiva. Mi estancia en esta región ha constituido profesionalmente una de mis mayores satisfacciones. El

espíritu de entrega y sacrificio que allí se vive, por parte de los Cuerpos de Seguridad del Estado, es realmente encomiable.

-De todas maneras, se debe vivir un clima de tensión constante en el País Vasco...

-Bueno, sí se vive con una especie de tensión. Sin embargo, es un estado de inquietud que vive más la familia del policía que el propio policía.

-Parece demostrarse que la profesión policial es vocacional...

-Eso está más que demostrado. Si no hay vocación, difícilmente se puede cumplir con la obligación.



*D. José Sánchez Garrido, nuevo Comisario-Jefe de la Comisaría del Cuerpo Superior de Policía de Manacor.*

Y para el policía lo más importante es la satisfacción del deber cumplido.

Nuestro interlocutor rehusa seguir hablando del problema del País Vasco, por lo que desistimos de ello para centrarnos en los problemas de nuestra ciudad, que son los que actualmente le preocupan más directamente.

-Tras tres meses de convivir con ellos, qué opina de los manacoríns?

-Manacor es un claro ejemplo de laboriosidad y civismo, lo que le traduce en zona no excesivamente conflictiva, donde la labor del Cuerpo Superior de Policía y Policía Nacional se basa, esencialmente, en una misión vigilante y preventi-

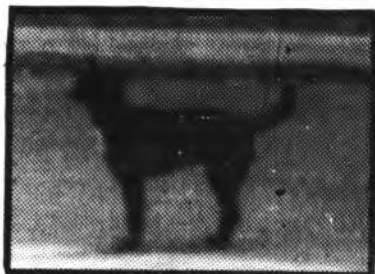
### CARNET RAPIDOS COLOR

**4 fotos 200 Ptas.**

BAUTIZOS REPORTAJES

**Foto LORENTE en El palau**

DESAPARECIDA



Perrita podenca, negra, corbata y patas blancas  
atiende por Tuli  
Informes: C/ Galmés, 14 ó Policía Municipal.  
GRATIFICARE INFORMES.



## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### AVISO

Se notifica al vecindario de Son Macià que el próximo **día 23 de 4 a 8 de la tarde** y en el local de costumbre se personará el Recaudador Municipal **para el cobro de los Impuestos Municipales.**

Manacor, a 13 de diciembre de 1.982  
El Alcalde

va, y actuar en cuanto la situación lo requiera.

### Medidas preventivas

-¿En qué se basa este plan de medidas preventivas?

-De acuerdo con el Plan Nacional de Seguridad Ciudadana, se efectúan controles de vigilancia, por los coches Zeta, en Bancos, Colegios, Farmacias, Instalaciones Deportivas, Joyerías, Mercados, Hoteles, Cuevas, Centros Oficiales, etc., y cuya misión fundamental es la de proteger al ciudadano y sus bienes.

-¿Es importante el índice de delincuencia existente en nuestra ciudad?

-Sin ser grave, siempre es importante. De todas formas, el Plan de medidas preventivas que he citado ha hecho sin duda que disminuya el índice de delincuencia.

-No me diga que actualmente se dispone de personal suficiente para cubrir a la perfección este cuadro de medidas preventivas que ha señalado, pues me consta que la dotación es mínima en relación a la plantilla que se disponía cuando fue implantado este servicio\* policial en Manacor...

-Este es un problema de orden interno de la Superioridad, el cual espero que será resuelto con la llegada de la temporada turística.

Soy plenamente consciente de la importancia in-

dustrial y hotelera de esta demarcación.

### Delincuencia juvenil

-¿A qué grado de delincuencia juvenil situaría a nuestra zona?

-Es éste un problema del que Manacor no está exento, aunque sólo por parte de algún grupo reincidente y perfectamente controlado. Existe un plan denominado de Policía de Barrio, que tiene gran eficacia en este aspecto.

-¿Asunto droga?

-No se tiene conocimiento por los Servicios Policiales de que en Manacor exista problema grave en esta materia. Lo que sí puedo decirte es que cuando surge alguna incidencia, la Policía actúa en consecuencia.

-¿Cómo son las relaciones entre los restantes organismos de orden público?

-Las relaciones con la Guardia Civil y Policía Municipal, con la Comisaría de Policía, son de plena colaboración y dependencia, según establece la Ley de 1.978 para los Cuerpos de la Seguridad del Estado.

### Instalaciones

-¿Cubre las necesidades actuales el edificio en el que está emplazada la Comisaría de Policía de Manacor? Lo digo porque el Ayuntamiento, hace algunos años, ofre-

ció un solar para la construcción de un nuevo edificio que, según parece, fue rechazado por silencio administrativo...

-Estoy enterado de la existencia de esta cesión y de la situación del solar en cuestión. Realmente pienso que sería importante contar con unas instalaciones modernas, para mejor atención al ciudadano y disponer los funcionarios de policía de vivienda en el mismo edificio, por cuanto supone un grave problema encontrar piso en Manacor y zona, dada su amplia demanda.

### La presencia del Policía en la calle

-Anteriormente, supongo que debido a disponer de una plantilla más amplia, se notaba mucho más la presencia del policía en la calle. ¿No considera importante, señor Comisario, la presencia del Policía en la calle?

-Indudablemente, la considero muy importante. La presencia de la policía da, y es sin duda, una mayor seguridad al ciudadano, que es, en definitiva, al que nos debemos. Además, pienso que el policía debe patear la calle.

-En el escaso período de tiempo que lleva funcionando la Comisaría de Manacor, han pasado cuatro o cinco Comisarios, ¿tendremos en esta oportunidad Comisario para rato?

-Bueno, eso nunca se sabe. Se acatan las órdenes que cita la Superioridad.

-¿Algo más, señor Comisario?

-Sólo me resta ponerme a disposición de los ciudadanos de la zona de Manacor, aceptando de antemano cualquier sugerencia en aras a una eficaz labor policial.

GABRIEL VENY  
Fotos: JAUME RAMIS



## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### RECOGIDA DE BASURAS

Por el presente se pone en conocimiento de los interesados que:

**NO habrá servicio de recogida de basuras los días: 24, 26 y 31 de diciembre y día 6 de enero.**

**SI habrá servicio los días: 25 de diciembre y 1 y 2 de enero.**

Manacor, a 13 de diciembre de 1.982 EL ALCALDE.



## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### ANUNCIO

El Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 11 del actual mes de Diciembre, acordó adjudicar mediante el sistema de contratación directa, por un presupuesto total de 14.024.418 ptas. las obras de **asfaltado de las siguientes vías públicas de esta ciudad: Pl. Convento, C/ Juan Llitas, C/ Francisco Gomila, Vía Alemania, resto Pl. San Jaime, C/ Verónica, C/ León XIII, Pl. General Goded, C/ Doctor Fleming, C/ Muntaner, C/ Amador, C/ Honderos, Pl. Antigua, C/ General Franco, C/ Amistad, C/ Pio XII y C/ Moreras.**

Las empresas interesadas en la realización de dichas obras pueden presentar sus ofertas en sobre cerrado en el Registro General de la Corporación, durante el plazo de quince días hábiles siguientes al de la publicación del presente anuncio.

Las ofertas serán abiertas en sesión pública en las Oficinas Municipales el decimosexto día hábil, a las 12 horas.

Manacor, a 16 de diciembre de 1.982  
El Alcalde



# XARCUTERIA – FORMATGERIA

# “ es rebost ”

## VINOTECA

### \* Especialidades:

JAMONES DE JABUGO, TREVELEZ, GUIJUELO, etc.  
FIAMBRES DE ALTA CHARCUTERIA  
QUESOS IMPORTADOS Y DEL PAIS  
PATES VARIADOS  
AHUMADOS

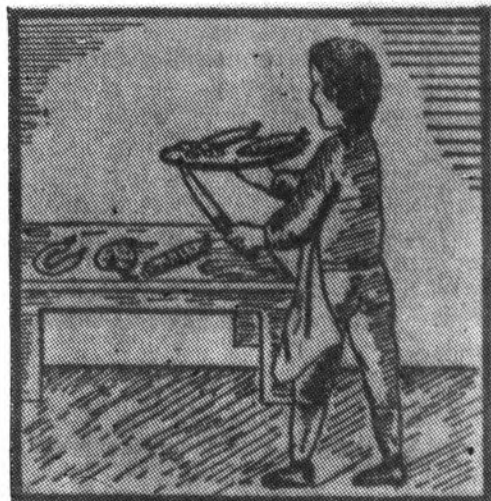
\* UN AUTENTICO MUSEO DEL  
VINO TINTO DE RIOJA, FORMADO  
CON CALDOS DE CRIANZA, RESERVA  
Y GRAN RESERVA.

CONQUISTADOR, 15 – TELEF. 55 43 15  
(POU FONDO)

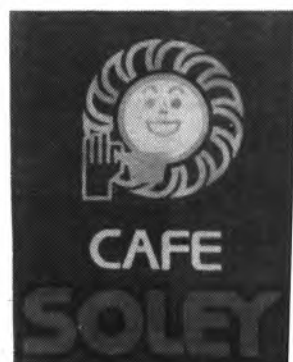
MANACOR



**Bon Nadal**  
**Feliç Any Nou**



Los días 22 y 23 les ofrece  
**DESGUTACION GRATUITA**



## Sa Plaça

# La lechona y el conejo a 260 ptas.

Se aproximan las Fiestas de Navidad; aunque todos los españoles, ya hemos recibido el "AGUINALDO ANTICIPADO", con la subida de la gasolina y el butano, a la sufrida y martirama de casa, le espera el segundo regalito: El gasto para estas próximas Fiestas.

En nuestra "Plaça", aun no hemos notado excesiva subida de precios, pero he notado en "l'Amo En Pep de Son Pastenaga" un pesimismo atroz de cara a la subida que hoy por hoy, se ha experimentado en los animales comprados al por mayor, que repercutirá en el precio de la semana que viene en "Sa Plaça", al por menor.

-¿Qué es lo que está pasando l'Amo En Pep?

-Jo estic retgirat de tot. ¿a quan diries que han pagat es porcells a n'En Biel "Carnes Tortes"?

-Quizás a más de 200 pts el kilo.

-I l'ara que dius!... ¿a 200 pts?... Iddò, a prop de 300, per ser ben clar, a 285. Ara treu contes, lo que ha de costar un kilo de porcella en haver-li llevat sa budellada, potons i altres arreus.

-Hoy en "Sa Plaça", estaba a 450 y 500 pts, lo mismo que el conejo.

-¡Es conills, han sortit d'es botador! Sa meva sogra en tenia una ventrada que feien un poc més de sis terces (2,400 kg.) i fent creure que eren de fora-vida engreixats de ciurons, cirada i fulles de col flori, els ha venuts a 700 pts. per cap.

-¿Y cuánto le ha valido "sa ventrada"?

-Pots treure comptes: otze conills a 700 pts cada un... Més que no tenia a guarda d'ovelles de Son rau, quan monpare era es astor, ara fa una quarantena d'any... I mira que es n conill, és s'animal que iinva més de tots, perquè nb haver-li llevat sa pell sa butza, queda a la mei-



La semana pasada a 100 pts. Esta semana a 240.

tat de quan era viu.

-¿Y los pavos?

-La setmana que ve en podem parlar, en tenc una vintena de ben garrits ferm, però els me tenen més festetjats que una al.lot guapa.

-Pues lo dejamos para la semana que viene, que también hablaremos del turrón.

-¡¡¡Es torró!!! M'estim més no parlar-ne; això es es robo d'es segle. ¿Saps a quan van ses ametles? ¿Saps a quan va es torró? ¡Això ho són robos a "mano armada". No es raro que si tothom compra cotxos nous i xalets a sa vorera de mar.

-¿Le parece l'amo En Pep, que es hora de empezar a aprovisionar?

-No ho sé, perquè avui per avui ja no regalen res, i llavors que d'aquí a Nadal i Cap d'any, encara falten unes quantes setmanes.

-Se pone en la conservadora o en el congelador del frigorífico.

-Amb això si que no hi crec. Sa meva dona per fer un negoci redó, l'any passat quan va vermar sa "pepita" i es "calop negre modern" —que no és més que fogoneu francès— va omplir ben plena sa con-

servadora de bocetes de plàstic pagades a tres reals cada una (75 céntimos) en dotze grans de raim, per vendre-los es dissabte de Cap d'any... Se creia fer-se sa barba d'or. I, quan les va treure que sa descongelaren, allò no va servir per res, no tenia més que gust d'aigo freda ni ses gallines en volien.

-¿O sea que...?

-Mira, i, pren aquesta de mi; Val més lo dolent conegut, que lo bo a conèixer, ses conservadores són molt bones, però jo només se unes poques coses posi-

ves d'elles, que un altre dia les te diré. Avui només aconsell, que no hi posin cap classe de fruita que siga dolça perquè tornará fulla de moro.

Y con estos consejos, nos despedimos de l'Amo en Pep y de Uds, pero no, sin antes informarles, que los precios de esta semana, son casi iguales que los de la pasada, unicamente hay que reseñar, la baja del precio de los platanos (a 100 pts).

Hasta la próxima semana queridos lectores.

Nicolau.

## NOELIA

C/ Colón, 28 - MANACOR

Les informamos que de cara a estas Fiestas, tenemos al completo las prendas necesarias para componer su conjunto deseado, Señora, Caballero y niño.

\*\*\*\*\*

NOTA: al vender conjuntamente de niños y de mayor, siempre encontrará la talla deseada.

# Ayuntamiento de Manacor

## DELEGACION DE CULTURA

Escuela Municipal de música  
con la colaboración de la Caja de Ahorros "Sa Nostra".

### CONCIERTO BINNIE BENTLEY - piano BERNARDO POMAR - violin

#### PROGRAMA

I  
Sonata K 545 - Mozart.  
(Allego, andante, rondo).  
Recuerdos de España - Torrandell  
Allegro de concierto - Granados.  
Balada n. 1 OP, 23 - Chopin.

PIANO: BINNIE BENTLEY.

II  
1er y 2o. movimientos de la  
sonata en Re Mayor - Leclair.  
Melodie - Kreisler  
Sonata - Cesar Franck  
I.- Allegretto ben Moderato.  
II.- Allego.  
III.- Recitativo - Fantasia.  
IV.- Allegretto poco Mosso.

VIOLIN: BERNARDO POMAR  
PIANO: BINNIE BENTLEY.

SABADO 18 DICIEMBRE 1.982.

A las 7 tarde en

Casa Cultura de "SA NOSTRA.

ENTRADA LIBRE

## AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1-2. Telef. 55 18 37  
(Frente Ayuntamiento)  
En Palma C/. Olmos, 8 Tel. 21 78 22

\*Vendería local comercial en Manacor, ubicado en Avenida.

\*Compraría solar en Cala Millor, buena situación.

\*Vendería en S'Illot, piso en buque y cochera. Vista al mar.

\*Vendería en Carretera Manacor - Porto Cristo, chalet con jardín.

\*Vendería finca en buque, céntrica, en Manacor.

Compra -venta fincas rústicas - urbanas  
Permutas - Traspasos  
Préstamos con garantía hipotecaria  
Rústicas - Urbanas - Chalets - Apartamentos  
Alquileres - Seguros, etc.



**VOLAMOS A CANARIAS  
A PRECIOS MUY  
INTERESANTES**

**LLAMENOS Y  
LE INFORMAREMOS**



**Tel. 573342**



# Noticiari manacorí (IX) - Any 1833

Dia 20 abril de 1.833 acabaren de daurar el sagra-ri, i dia 21 fonch el primer dia que hi posaren el Bon Jesús patent i dia 18 de juny a la una i tres quarts de la tarde, dugueren Sant Jaume a la iglesia, i dia 20 fray Simó "Tauleta" i Antoni "Treufoch", tots dos de Manacor, comensaren a pintar-lo. Més, dia 11 d'agost del mateix any beneiren dit Sant Jaume, essent padrins lo pare y la mare del Sr. rector Bordoy, i feren en la bendicció i per vila 100 lliures 15 sous. Este dia tots los sons de la vila se passetjaren sonant i feren las corregudes de part de la tarde, essent batle aquest any el Sr. Salas (a) "Xema", i qui feu el sermó de la bendicció fou el P. Lector Ferrer, del Sant Esperit.

En aquest any de 1833 la verema la donaven a 6 sous i a 5 sous la somada, i alguns la dexaven perdre en la vinya per causa que valia més el port que la verema.

Més, dia 16 de dit mes i any feren una crida que no fos ninguna persona que tocàs amb ses mans es peix ni se carn, més que el carnicer i el pescador que el venian, ni las demás coses que haguessen de comprar, pero

durà poc temps.

Més, el primer d'agost de dit any 1.833 un home de Petra se passetjava per els carrers de Manacor i de casa en casa deya: "qui vol comprar blat?", el blat el va vendre a 9 sous 6 diners la barcella.

Més, este any un tal Ros "Llebre" digué que dins se pleta de Bendris de 16 almuts havia cullides 16 quarteras de faves y l'amo Antoni Poc-oli, alias "Cus" digué que a quatre cortera-des qui se deyan Ses Cents, hi va cullir 272 quarteras.

Dia 15 de setembre del espresat any feren en Manacor les festes per "nuestro amado Rey", i dia 22 se publicà el jubileu i dia 26 la parroquia el comensà. (1)

Dia 10 de octubre posaren es cordó per la vorera de mar. (2).

Dia 6 novembre dexaren de tocar els tambors y dia 8 llevaren es dret dels realistas. (3).

Noticias de quant se va fer lo Abeurador.- Dia 15 de juliol de 1.833 fonch el primer dia que comensaren a midar. Dia 18 de dit se comensaren los fonaments, y dia 27 comensaren a principi-

ANY 1.834

Dia 10 de febrer de 1.834 posaren la ultima pedra de dits abeuradors, y la primera bístia que hi va beure va ser el cavall del Sr. Julià Salas y Xema, batle, el qual fonch qui la feu fer.

Dia 26 de dit febrer quintaren los soldats y ne feren quinse, y dia 14 juliol del espresat any feren altre quinta.

Dia 23 febrer de 1.834 se comensà la devoció de dir en la parroquia a se missa de auba, o bé en la primera missa, la Corona de la Purísima, y el primer qui la cantà fonc el Sr. vicari "Marinero", y el Sr. vicari Lull, alias "Galina", y el Sr. Jaumet, o "Capellanet", de Son Joan Jaume, y el Sr. prevere "Cadena", y el qui digué la missa fonch el Sr. Sebastià Delgado, prevere.

Dia 23 de juny de 1834 aturaren los sants de fer cap-

ta y los frares també y dia 2 agost de dit any comensaren a enterrar dematinada sens capellans, y aquest dia n'enterraren quatre, com son los sigüents: un tal Mora de s'Antigor, mestre Juan "Tauleta", se dona den Busquets, y un germà del amo de Son Forteza.

(1).- Se refereix a la mort de Ferran seté. En pujar al tron la seva filla, Elisabet II se produí un notable canvi social i polític, ferment de les guerres carlistes, com se vureá en el pròxim capítol.

(2).- Se tracta d'un cordó o acordonament sanitari per no deixar passar cap a l'interior les persones o generos desembarcats procedents de llocs on hagués epidèmies.

(3) El dret o contribució dels realistes, és a dir, per a pagar les despeses dels voluntaris realistes.

Josep Segurà i Salado

**ALQUILARIA PISOS**  
**en Porto Cristo (Temporada invierno)**  
**AMUEBLADOS**  
Informes: 57 00 07 - 57 02 76

**ALTA PELUQUERIA FEMENINA**

**Salón AZUL**

MANICURA — PEDICURA  
Y DEPILACION

\*\*\*\*\*

Amb motiu de s'arribada de l'any nou, vos desitjam molts d'anys y bones festes.

\*\*\*\*\*

Juan de Austria, 11 - 1.o - 1.a — Teléf. 55 24 34

MANACOR



## Restaurante Bar BARCELO

C/ Silencio, 63 - MANACOR

**CENA DE NOCHEVIEJA**

\*\*\*Aperitivo

\*\*\*\* Sopa de Ave.

Cocktail de gambas.

o Ensalada Roquefort.

\*\*\*\*Steak pimienta.

Lenguado merniere.

o Steak Stroganoff.

\*\*\*\*Frutas del tiempo y

Delicias Navideñas.

\*\*\*\*Champagne Castell Blanch y

Vinos de Rioja Faustino V.

Uvas de la suerte y Cotillón.

1.650 pts.

**PLAZAS LIMITADAS**

Reserve su mesa

**FELIZ NAVIDAD Y AÑO NUEVO**

# Un solar de primera línia

Un, que ho pensa, Jesús, sembla que han passats cent anys. Però no, càl, ni trenta. Una vintena llarga, més o manco.

Anit, com tants de vespres, una mica esmaperdut dins els esbaldrecs de la meua memòria particular, ben meua vull dir, pensava que tampoc fa tant de temps que va passar això. Va succeir a un poblet petit, petitó, de devers enmig de la Mallorca dels nostres anhels.

Allà, a n'aquest poblet, tot lo imaginari que vos doni la real gana, hi vivia donya Catalina. Un nucli conrador, i ramader si m'empenys, ressec a l'estiu, boirós i trist a l'hivern entre comellars ximplers de terra roja-blanchinosa argilenca, magre, cricanya, de poc profit, ametllers massa vells, figueres oblidades, figuerals de moro ubèrrims que sols s'empraven ja per fer vert darrera les casetes de foravila, a la tanca, casetes de parets bonyarrudes, geparudes pel pès dels anys, la història i els desamors; figueres de moro que ja no hi havia cap Toni Fava i olé, que anàs a robar figues de moro, i olé, per barenar...

Donya Catalina, senyora de casa bona, bona casa a la vila, plena fins a l'exageració, farcida fins el límit de mobles bons, d'aquella fusta, bona fusta, que no es beu, no absorbeix el gas-oil quan els neteigen, i els han de tornar a torcar, ara mateix no sé com es diu, la fusta, bé, bones rendes a jutjar per les generoses almoines que feia a la Paròquia, —un bitllet de cinc duros encara era un bitllet de cinc duros, aleshores—, sobretot els diumenges de comunió general, que no era ja quasi mai tan general com tot això, però vaja, fadrina, ella, molt fadrina, ella, fadrina del tot, ella. Seca de fesomia, seca de còs, cara de pansa, mans eixutes de dits llargs i magres, com a ceps, el dit gros i l'índex de la ma dreta amb un clotet al popís fet per les avema-

ries d'un rosari de plata perpetu, del que la gent deia que hi dormia i tot. Bé, hi ha vicis pitjors, no és ver? Idò això.

Caminava molt dreta, Donya Catalina, molt dreta, com emparpalada, com si s'hagués empassat un mànec de granera o el burjó del forn. No es perdia cap funció de l'església, ni una. A totes anava, totes, triduos quaranta hores, funerals, bateijos, primeres comunions, novenes, mesos de Maria, saltiris, cursets de cristiandat, reunions de Filles de Maria (n'era la presidenta pràcticament vitalícia), —i qualche etcètera que ara mateix se m'oblida.

Les seves confessions amb el rector, Don Mateu, eten, per llargues, molt comentades. Un mínim de mitja hora. No tenien màxim. A veure què refones hi ha de fer, tantes hores penjada al confessional, aquest pellaringo. Començaris d'aquesta mena feia la gent. I d'altres de destrall més gruixada.

Don Mateu, el Senyor Rector, era un home nerviós, ni gras ni magre, posat de corb marí, sempre a l'agüait, sempre a la tresca, mai encaientia les cadires, inquiet, un d'aquells homes que semblen dur les butxaques plenes d'agulles, o passetjar gadelles eternals, m'enteneu...? No sabia tenir les mans aturades, ni tan

sols quan les duia dins la butxaca. Tenia la mirada fògicera d'un ocell de gàbia, d'una merlera engabiada vella. Ben de front no li record un posat de fesomia. No tenc ni idea del color de la nineta dels seus ulls, sabeu què vols vull dir?

Resulta que, un dia d'estiu, donya Catalina es trobà molt desfocosa, fred i calor, fred i calor, "tercianes" que en diuen. Es colgà i envià a demanar als nebots, Don Joan i Donya Antorfieta.

Don Joan, advocat, president a Ciutat, col·locat devers Hisenda em sembla, com a quaranta anys, fadrí, afectat del joc i de fortors exuberants, qualche vegada escandaloses, punt i coma, veneri, bo d'accelerar de xispa, poques puces i xereques.

Donya Antonieta, petita, poca cosa, rosseta, nyeu-nyeu, vestida sempre amb parfalanetx i pardalerietes de nina petita, casada

amb el propietari d'un hot de devers Santa Ponça, e pens. Sols venia al pobt dues o tres vegades cap any: Nadal, Pasqua i per l Festes Patronals. Camina a botets, com un gorrió te lader. Reia molt i fort, "i ih-ih...!" com una conil moguda. Tres fills o quatre Potser cinc. Un cada an l mem, això són coses i Déu, deia, ella.

Mentrestant, Donya Catalina no es refeia. Ben contrari, de cada dia es ca ficava més i més. Es for com la cera. I, mirau qu n'hi havia poca de cera j quan estava bona! Se n'ar va a les totes. Això sí, ten el cap ben clar. Uh, té i capt més claaar...! i deie Fotre, tot lo clar que el p dia haver tengut fins a l'ho d'ara, record que pensava j

Cal afegir que, als poble té un cert àlit, es valua mc això de tenir el capet be clar en cassos de malalt greu o pre-agònics. Els a tres, els que es moren de variaiant o en estat de com sembla que no s'en vag al cel tan cap dret. Es molt malament, diuen, m ridor, però té un capeet..

Don Mateu, el Senyor Rector, tots els dies, mi dia i horabaixa, la visitav Hi feia unes estades llargu ssimes. Don Mateu i els n bots la duien damunt ful a la senyora, pendants c qualsevol sospir, la més m nima insinuació.

La veren els millo metges de per aquí i de fo



Mallorca. Però res, se n'ana-va com un llum que acaba l'oli, tanmateix.

Es va morir un diven-dres gèlid de novembre, en-trada de fosca. Va expirar com una santeta, va dir don Mateu. L'amortellaren amb els hàbits de Nostra Senyora la Verge Miraclosa, blanc i color de cel, que era el que pertocava a les Filles de Maria, quan s'en moria qual-cuna.

El funeral, el dissapte horabaixa, fou un acon-teixement popular. Bon dia, el dissapte, pels funerals. Cal morir-se els divendres a la tarda. Una gentada. La coral de veus blanques, que no sempra ben afinaes, li dedicà el més escollit del seu extens repertori de "re-quiems". Don Mateu va fer un sermó de més de mitja hora, analitzant totes i cada una de les virtuts de la di-funta sense passar-n'hi cap per malla. I a consolar, mig Mallorca.

Un vertader acon-teixement de flors, corones amb llaçades negres i lletres lluentes, requiems, encens, i gent amb cara de circum-stàncies.

Passaren uns dies. Pot-ser unes setmanes. L'as-sumpte és que, el nebot, Don Joan, un dia, repassant els papers de la tia, va tro-bar la llibreta on ella hi solia apuntar les despeses als es-tats de comptes, entrades i sortides, vaja. Els ulls de l'advocat restaren afitorats davant un "assiento" que deia així, textualment:

"Al Señor Rector, Don Mateo Alós, por el solar en el Cielo de más preferencia ante la Presencia de Dios... 200.000 pessetes".

Oh, quina moneia que va agafar Don Joan! Qua-ranta mil duros que mos ha barrinat, aquest no-ningú! Què s'ha pensat aquest im-bècil, què mos farà perdre la llet pasturant...? No, ja l'arreglaré ja al "maria-enganxa" dels orgues! Si fotre què l'arreglaré!

Prengué tapins cap a la rectoria amb una fua que més semblava una màquina de tren que una persona. Trobà la porta ampès i ni va dir bones-ar-des-tenga.

Va ser gros i coent.

Qui més rialles tenia no en tenia cap ni una. Els crits de Don Joan es sentien fins més allà del rafal. I el Rector que no, que allò era un malintès, que havia estat una almoïna generosa només, que ell no en tenia cap cupa si Donya Catalina ho havia interpretat per aqueix indret, que ell no li havia volgut vendre res mai a la senyora, que, en tot cas, en una ocasió, una parà-bola..., que Nostre Senyor Jesucrist ja hi parlava amb paràboles... que...

I Don Joan: Per "parà-bola" la que li ensivellaré amb aqueix devers la cara,

pocavergonya, que aquesta llibreta la veurà el Senyor Bisbe...! tot Mallorca la veurà...!

Res que, després d'una bona estona d'argumenta-cions i d'ofertes difícils d'atopar, la cosa es va fini-quirar amb la devolució de la quantitat en litigi. I qui l'ha feta és qui l'ha d'engro-sar.

Malgrat tornàs el do-blers, el Rector, l'assumpte, l'escàndol va transcendir, es va saber. Don Mateu va de-manar el trasllat i li va ser concedit automàticament. La petita màfia del beatum-beatam local intentà suavit-

zar a l'opinió pública argu-mentant que, alerta, d'un llibertí com Don Joan, el nebot, qualsevol cosa es po-dia esperar, inclús un fals testimoni tan greu...

Després, tira-tira, els anys, la pols del temps, el continu sediment de la vi-da, les mossegades d'altres fets, anades i vengudes de tots i cada un, altres malde-caps, posaren molça i cotó flonjo sobre aquesta silves-trada.

Ah, se m'oblidava, el rosari de plata, fou per do-nya Antonieta. Natural-ment!

Biel Florit Ferrer

**CHANDALS**

DESDE 1.300 Ptas.

**CHANDALS**

MUCHAS CALIDADES

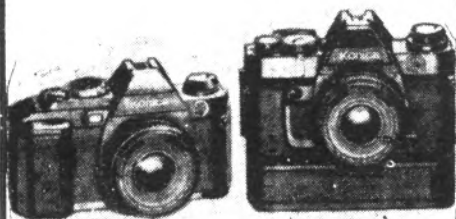
**Perelló**  
sa bassa  
551401-551610

**CHANDALS**



## FOTOGRAFIA Y CINE

\*\*\*\*\*



KODAK  
EUMIG  
NIKON  
KONICA  
MINOLTA

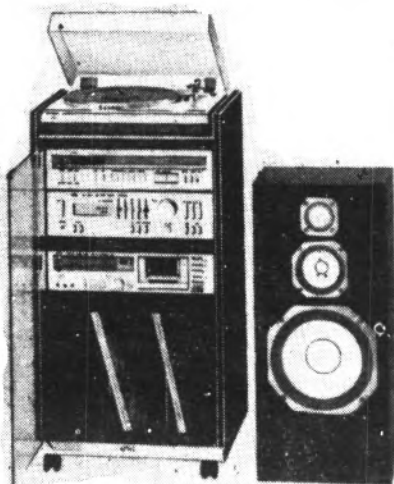


**foto SIRER**

c/ Mayor 28 tel. 58 03 09 FELANITX  
Calle Bosch, 27 - Tel. 55 13 94 - MANACOR

## HIFI

\*\*\*\*\*



MARANTZ

VIETA

LENCO

AKAI

JVC

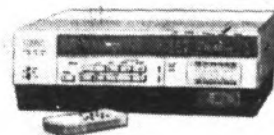
## VIDEO

\*\*\*\*\*

**JVC**

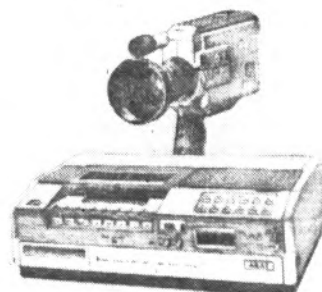
DISTRIBUTED BY

VICTOR COMPANY JAPAN, LIMITED  
TOKYO, JAPAN



**AKAI**

Años de distancia



# RESTAURANTE ALBATROS



Porto Cristo Novo

Desea a sus clientes, amigos y público en general  
Felices Fiestas de Navidad y próspero año nuevo.

A partir del día 22, abierto todos los días.

ESPECIALIDAD EN:

- \* Mariscos.
- \* Cigala Mallorquina.
- \* Carnes Frescas.

\* Vinos de Rioja





# Gran angular



Sección cinematográfica que cuida Emilio Henares Adover

## Vemos esta semana:

### FUERZA 7.

Local de proyección: Cine Goya.

Con Chuck Norris, Jennifer O'Neill, Ron O'Neal, Clu Gulager y Bill Wallace, actual campeón mundial de karate. Dirigida por Paul Aaron.

Fuerza siete es una película de aventuras y artes marciales, hecha por los americanos; huye de los tópicos de las clásicas películas o subproductos orientales de artes Marciales. En la película puede verse abundante acción mezclada con un argumento más serio que el de otras películas de este mismo género. Fuerza siete es una película para los que gustan del cine de las artes marciales y de la acción continuada.

### LA BESTIA BAJO EL ASFALTO.

Local de Proyección: Cine Goya.

Con. Robert Foster, Robin Rikes, Michael Gazzo, Dean Jagger, Jack Carter y Perry Lang.

Dirigida por Lewis Teague.

Después del éxito de Tiburón, película de aventuras y terror con monstruo animal, era lo normal que parecieran los sucedáneos, intoreras, barracudas, piras e incluso hormigas. Todos ellos animales sangrientos y con ansias de destruc-

ción. Lewis Teague se sacó de la manga un enorme caimán de quince metros que habitaba en las cloacas americanas, es decir bajo el asfalto; la explicación de este fenómeno es sencilla, puesto que hace unos años se puso de moda en América el tener pequeños caimanes en casa, a modo de mascota, como quien tiene un loro o un periquito. El problema era que los caimanes crecían y no podían quedarse en casa, muchos de sus propietarios tiraban a estos animalitos a la cloaca y pronto las cloacas americanas aparecieron infestadas por estos animalitos.

Aunque el tema de esta cinta es ya muy conocido por películas similares, no deja de ser una película interesante para los aficionados al cine de ciencia ficción, ya que está bastante bien realizada, con buenos efectos, momentos de suspense y de gran espectacularidad.

### AUSENCIA DE MALICIA.

Local de proyección: Sala Imperial.

Con Paul Newman, Sally Field.

Dirigida por Sydney Pollack

De nuevo llega una película del actor americano Paul Newman, en la cinta hace el papel, de un ciuda-



dano acusado de ciertos delitos por la prensa. La cinta es tremendamente dramática y a la vez puede clasificarse dentro de un cine de denuncia. La presencia de actores de la talla de Newman y Sally Field contribuyen a hacer la hora y media largas de proyección más entretenidas y llevaderas ya que la cinta peca de monotonía y lentitud. Gustará a los amantes del cine de denuncia y a las "fans" de un Newman algo duro.

### EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY.

Local de proyección: Sala Imperial.

Con Sylvia Kristell, Nicho-

las, Clay, Shane Briant, Anne Mitchell.

Dirigida por Just Jaeckin.

Jaeckin, especialista en cine erótico de calidad, ha adaptado este clásico de la literatura erótica universal; como intérprete ha elegido a Sylvia Kristell, que ya había trabajado con ella en su serie de Enmanuelles. Kristell de nuevo hace alarde de su cuerpo, como en tantas ocasiones; quizás sea esta la película en que se destape menos y dramatice más su personaje, que parece estar hecho a su medida. La cinta está bien lograda y dirigida. Gustará especialmente a los amantes del cine erótico con clase.

FOTO - CINE - VIDEO

# ALFONSO LORENTE

## VIDEO CLUB.

**Socios desde 500 Ptas. al mes**

**OFERTAS EN CINTAS:**  
Maxel - E-180 . . . . . 2.000  
National - 3 horas . . . 1.800

Reportajes en FOTO y VIDEO  
25 años de experiencia a su servicio

OFERTAS 3er.  
ANIVERSARIO

C/ Jaime II, 12 - C/ Bosch, 1  
Teléfono: 55 10 98 - Manacor

**Juan José Iriarte, elegido Presidente de la AFE**

## “Mi actual cargo no repercutirá en mi rendimiento en el campo”

*Juan José Iriarte, desde la temporada actual líbero del C.D. Manacor, ha sido elegido presidente de la Asociación de Futbolistas Españoles (AFE), en la asamblea que dicha asociación efectuó el lunes en Madrid, por 265 votos a favor, 99 en contra (más que en contra a favor de Fermín) y 6 abstenciones. Los compañeros de junta que trabajarán conjuntamente con el jugador del C.D. Manacor para revitalizar la adormecida asociación son: el internacional Zamora de la Real Sociedad, Angel del Real Madrid, Rivas del Sevilla, Movilla, Alfonso, Abete y Aitor Aguirre.*

Juanjo Iriarte es una persona sencilla, apreciada en el Club. Nosotros el martes, nos acercamos al campo de Na Capellera para dialogar brevemente con el jugador, y, mientras les estábamos realizando esta entrevista se iban acercando jugadores, directivos y aficionados para felicitarlo por su elección como presidente.

-Juan José, la pregunta que se hace el aficionado es “si la presidencia que desde esta semana desempeñas, interferirá en los entrenos y consecuentemente en tu rendimiento en el campo?”

-Cuando firmé el contrato con el C.D. Manacor me comprometí formalmente a cumplirlo. Tendría que suceder acontecimientos muy graves que me obligaran a faltar a mi palabra.

-¿Conseguiréis que la AFE vuelva a alcanzar la misma fuerza que antes de la famosa huelga suicida?

-Este es el reto que se nos plantea, que a la Asam-

blea haya acudido mucha gente es un principio positivo y esperanzador. Además, las visitas que hemos ido efectuando a los compañeros, nos ha confirmado un hecho: los jugadores necesitan y quieren a la AFE.

-¿Cuál es vuestro programa de trabajo y cuáles son los principales problemas a resolver.

-Los dos principales temas a resolver son: la ordenanza laboral y el convenio colectivo que finaliza en julio del 83. En lo que respecta a la ordenanza laboral, nosotros únicamente pedimos que se lleve a efecto las modificaciones que presentó el PSOE al senado cuando estaba en la oposición. También hay temas fundamentales a estudiar y hallar una solución como es la formación profesional al margen del deporte, la bolsa de trabajo, etc.

-¿Cuántos años dura tu mandato como presidente de la AFE?

-Tres años.

-¿Es remunerado?

-Bien, está estipulado una asignación por gastos. Si además debemos cobrar es un tema que nos plantearemos todos los de la Junta. Personalmente, no estoy dispuesto a trabajar por amor al arte.

-¿Cuántos afiliados habéis actualmente?

-Alrededor de 1.400. mayoría de profesional están inscritos en la Asociación.

-¿En qué punto se encuentran las relaciones AF Federación Española?



*Iriarte y Bennassar son los dos únicos jugadores del Manacor afiliados a la AFE.*

**INTERESA PROFESOR  
AUTO-ESCUELA**

**PREFERENTE MALLORQUIN**

*Solicitar por escrito  
a esta Redacción.*



-En un punto muerto, rotas totalmente. Mientras la Federación no cumpla los acuerdos establecidos, incluso exigidos por el mismo ministro de Trabajo, no hay nada que hacer. No obstante, volveremos a intentar una nueva negociación, pues nunca estamos cerrados al diálogo.

-¿La AFE puede conseguir una unidad sindical, habiendo socios que cobran tanto y otros que cobran menos?

-La Asociación tiene por misión principal resolver una serie de problemas básicos, generales a todos los jugadores. El problema que tu mencionas, en estos instantes, es secundario.

-¿Tu actual cargo puede entorpecer las relaciones con el C.D. Manacor, como ya ocurriera con el Real Mallorca?

-No hay paralelismo posible, en el Manacor las relaciones son totalmente distintas, aquí reina un ambiente de camaradería y



"No estoy dispuesto a trabajar por amor al arte"

compañerismo que nunca se dio en el Mallorca. Y no me estoy refiriendo única y exclusivamente con los jugadores sino con la directiva y afición incluida.

-¿Qué pasó con Fermín y la alternativa presentada a tu candidatura?

-La prensa ha manipulado en demasía este tema. Para que se aclare de una vez te diré que es como si yo presentara un gobierno a Felipe González. Fermín llevaba dos años sin ser afiliado de la AFE al no pagar las cuotas y hasta el día 6 de este mes no volvió a ser miembro de pleno derecho. No obstante, se realizó una votación en la Asamblea para decidir si su candidatura era ilegal o no y por amplia mayoría no se aceptó su candidatura.

-Por último, ¿Cuántos jugadores del C.D. Manacor están afiliados a la AFE?

-Únicamente Bennassar. Gracias, Sr. presidente. Felip y Mateu.



# HERMITAGE

## AGENCIA DE VIAJES

G.A.T. 515

PLAZA CALVO SOTELLO, 1 - TELEFONO 55 18 62

### IDA Y VUELTA EN AVION

|                |             |
|----------------|-------------|
| ALICANTE.....  | 4.475 pts.  |
| IBIZA.....     | 2.080 pts.  |
| MADRID.....    | 6.610 pts.  |
| SANTIAGO.....  | 11.070 pts. |
| VALENCIA.....  | 4.030 pts.  |
| MENORCA.....   | 2.080 pts.  |
| MALAGA.....    | 7.655 pts.  |
| SEVILLA.....   | 9.230 pts.  |
| VITORIA.....   | 7.265 pts.  |
| BARCELONA..... | 3.495 pts.  |

Y ADEMAS PARA 3a. EDAD Y JOVENES DE 12 AÑOS A 22 AÑOS  
15 o/o descuento SOBRE ESTOS PRECIOS

## ESPECIAL NAVIDADES Y FIN DE AÑO

LONDRES (24.12 al 01.01) ..... 8.800 pts.

ITALIA (26.12 al 02.01)..... 23.250 pts.  
Milán, Florencia, Pisa, Roma, Venecia.

SUIZA (26.12 al 02.01) ..... 27.350 pts.  
Milán, Ginebra, Zurich, Selvanegra, Berna.

AUSTRIA- ITALIA (27.12 al 03.01) .. 35.550 pts.  
Insbruck, Salzburgo, Viena, Villach, Venecia y Milán

ANDORRA (30.12 al 02.01)..... 8.700 pts.

ANDALUCIA (23.12 al 01.01)..... 43.128 pts.  
Granada, Torremolinos, Sevilla, Jerez, Córdoba, Zaragoza, etc.

PARIS (28.12 al 03.01)..... 29.028 pts.



## VIAJANDO EN BARCO

## COCHE GRATIS

## 25% PARA RESIDENTES 30% IDA Y VUELTA



C/. PUERTO, 21  
TEL. 57 06 89

FOTOGRAFIA

\*\*\*

DISCOS

\*\*\*

FOTOCOPIAS

\*\*\*

PILAS RELOJ CUARZO

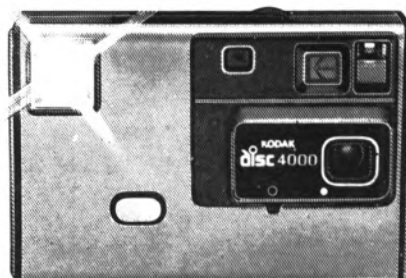
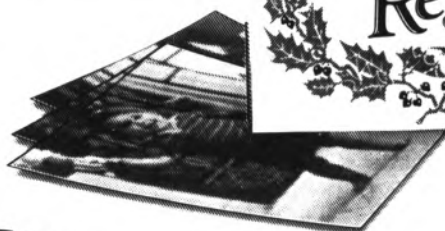
\*\*\*

PIDA

REVELADO  
DE COLOR

HECHO POR **Kodak**

NUEVA CAMARA **KODAK**  
**disc**





## Manacor - Alayor

# El Manacor debe vencer con claridad

Muchos temían que los manacorenses en su visita a Felanitx volvieran a salir derrotados, pero no fue así ya que si en este partido vistas las ocasiones de Lino y otro equipo si tenía que haber un ganador este tenía que ser el Manacor, aunque consideramos bueno el resultado conseguido, y más por la derrota del Portmany en Muro.

### El Alayor.

Los menorquines que empezaron la liga mal parece que se han recuperado el pasado domingo vencieron al Badía 1-0 y se en-

cuentran en la mitad de la tabla con catorce puntos y dos negativos, con diecisiete goles a favor y veinte en contra, por lo que se ve no es un equipo que marque goles, por lo tanto no creemos que cree demasiadas dificultades en su visita a Manacor.

### El Manacor.

Los manacorenses siguen teniendo las bajas de M. Munar, Trini y la de Mesquida que en Felanitx le enseñaron la cuarta tarjeta, por lo cual no podrá ser alineado en este encuentro, por lo demás Juan Julve parece que no tiene

dudas para formar el once inicial salvo que a última hora se produzca alguna baja, ya que Jaime Bauzá aquejado de gripe no se sabe si podrá jugar frente a los menorquines. Así como están las cosas creemos que van a formar el equipo inicial los siguientes jugadores: Bennassar, Alcover, Salas, Pastor, Iriarte, X. Munar, Alvaro, Vidal, Loren, X.

Riera y Llull, estando en la suplencia para posibles cambios, Parera, Padilla, J. Mut y Timoner.

Esperamos que al Manacor le salga un buen partido y que nos deleite con una tarde de buen fútbol este encuentro dará comienzo a las tres y media de la tarde.

FELIP.

**EN CALA MILLOR  
VENDO LOCAL COMERCIAL**

**En la mejor zona con 180 mts.  
en dos plantas y haciendo esquina  
Cinco escaparates.  
Informes: Teléfono 57 00 69**

**ALQUILO APARCAMIENTO  
C/ Amargura  
Tel. 55 07 24.**



# Porto Cristo, dilema: regional o escalada

(De nuestra redacción Mateo Soler).- Tras la derrota sufrida en su propio campo frente a un equipo malo de solemnidad, el equipo se encuentra virtualmente hundido en la tabla, el entrenador tal y como ya había manifestado ha entregado los papeles y el equipo está notablemente mermado de sus efectivos por inoportunas lesiones. Así están las cosas y no se trata de buscar culpables ya que desde luego "no hay más cera que la que arde", la desgracia ha sido la principal aliada en esta temporada y sólo a ella se la puede culpar. Alguién habrá seguramente que hará la odiosa comparación con el año pasado, pues no, ni tanto ni tan calvo, ni el papel del año pasado fue normal

ni el de este año tampoco.

Pero el verdadero dilema que se plantea la directiva son cual de los dos caminos hay que seguir; prepararse para regional o intentar la escalada. La primera opción lleva consigo rebajar presupuesto principalmente a base de dar bajas a ciertos jugadores lo que sería seguramente el capítulo más importante, y esto tendría que hacerse porque no se puede dejar hipotecado un club. La segunda opción, que es la que apuntan varios directivos es de intentar lo imposible, sabemos que los hay que no quieren verse condenados al fracaso y que creen que todavía no está todo perdido y se debe intentar a cualquier precio conservar la ca-

tegoría, ello implica traer jugadores nuevos que realmente sirvan a las necesidades actuales del club, no parchear como se ha venido haciendo hasta ahora, de igual modo buscar este entrenador con la autoridad necesaria para imponer la disciplina de la que actualmente se carece, esto, nos consta ya lo están haciendo y se tienen contactos con los que hay disponibles en estos momentos, pero para ello se necesita agrandar el presupuesto, y estos que mantienen esta segunda opción salvadora opinan que el efecto sería de "boomerang" es decir si el equipo gana habrá la deseada reconciliación con el aficionado y en consecuencia buenas en-

tradadas, pero está claro que para ello hay que jugar fuerte y arriesgarse.

En primer lugar hay que saber si la afición del Porto Cristo es suficiente en número (no discutimos la calidad) para mantener un equipo en categoría nacional, teniendo en cuenta los presupuestos de la mayoría de equipos de tercera, entendiendo que la condición del Porto Cristo en este aspecto es la excepción que confirma la regla, pero hay que convenir que ello no es una solución definitiva para el futuro, dado que no siempre se encontrarán jugadores con las mismas pretensiones económicas que los que actualmente dispone el club Porteño.



## CASTELL DELS HAMS

### GALA

### MENU DE NOCHEVIEJA

#### APERITIVO:

*Delicias del Chef.  
Melón con jamón.*

#### CENA:

*Langosta Bellavista.  
Pavo Navideño.  
Lechona a la mallorquina.*

*Fruta del tiempo  
Dama blanca.  
Turrónes navideños.*



#### VINOS:

*Blanco René Barbier Seco Reserva 71.  
Tinto Siglo Saco.  
Champagne Codorníu Extra.*

*Café Licores y Barra libre.  
Uvas de la Suerte.  
Cotillón.*

Baile y diviértase con la Orquesta Parisien

**SILVAIRE**

A las dos de la madrugada Tradicional Buffet de frutas y pastas selectas.

PLAZAS LIMITADAS.

Informes y Reservas: Tel. 57 00 07 - 57 02 76.

## Mañana, Sporting Mahonés - Porto Cristo

Mucho esperamos de esta salida del equipo de Piña a tierras menorquinas.

Y a ser sinceros, a ser realistas y no huir de sistemas con base y con lógica, esperamos una derrota, una derrota frente al ESPORTING.

Entonces, quedaría más, mucho más hundido en la cola.

Pero, repetimos, esperamos mucho de este desplazamiento. No todo tienen que ser esperanzas de signo negativo.

Algún día puede llegar el "cambio".

¿Y este día no podría ser mañana?

¿Qué sucedería entonces?

Pues nada; continuar con los puntos suficientes para estar en la cola, junto con el Xilvar, que pocas posibilidades tiene de sacar "tajada" en Ciudadela.

Pero esperamos mucho



*El Sporting Mahonés, un rival de cuidado para el Porto Cristo*

del partido de mañana: Además —lo más lógico— de que quede más hundido en la cola, podría, por otra parte, dejar este triste lugar quedando con 6 negativos, a la espera de lo que acontezca en Ciudadela, Son Servera, Calvià y Santa Margarita.

El Esporting saldrá a ganar. El Porto Cristo, también.

Aunque la ventaja es-

tá a favor del equipo mahonés, con terreno de juego a favor y la moral muy alta, tras la victoria del pasado domingo en Andratx.

Pero en fútbol puede ocurrir cualquier cosa; sabemos y justo es reconocerlo, que el Porto Cristo atraviesa un pésimo momento, a causa de bajas, lesiones y falta de confianza en si

mismos, falta de ilusión, falta de moral y falta poder ofensivo. El Porto Cristo, no ataca, no lucha en el área contraria, no dispara a puerta, no marca goles; la media, no está compenetrada ni con la delantera, ni con la defensa, el centro del campo, siempre, o casi siempre, está a merced del contrario; la defensa —la línea más completa— acusa una justificada irregularidad, ante las ausencias de Piña, Forzeza, Sansaloni, etc.

Esperamos mucho de este joven fichaje procedente de Valencia, nos gustó su debut y creemos que incluso sería aprovechable para sacrificarlo, cambiarlo de sitio y ponerlo como hombre de ataque. Pero... Doctores tiene la...

El Porto Cristo, mañana, tiene poco que perder y mucho que ganar.

Nicolau.

**Sr. CONSTRUCTOR Sr. PROPIETARIO  
YA SE PUEDE Ud. PERMITIR  
EL LUJO DE PONER MARMOL  
EN SU PAVIMENTO**

**Marmoles J. Estévez le ofrece:  
Baldosa en cuatro colores a "Elegir"  
Un precio jamás conseguido**

**1.650 pts m2.**

**A partir de 300 m2. le será  
entregado el material en su  
obra con el transporte GRATIS**



# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## CONTRATACION

Habiendo sido aprobada por la Comisión Municipal Permanente la ejecución de la obra de **Cerramiento Parque Municipal tercera fase**, tramo carretera Son Carrió - rampa bomberos, por un presupuesto total de 1.870.943 ptas. se pone en conocimiento de las empresas posiblemente interesadas que, en horas de oficina y hasta el próximo 21 de diciembre inclusive, podrán presentar ofertas en sobre cerrado acompañadas de declaración jurada que acredite no estar incurso en las particularidades de los artículos 4 y 5 del vigente Reglamento de Contratación.

Manacor, a 15 de diciembre de 1.982  
El Alcalde



# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## CONTRATACION

Habiendo sido aprobada por la Comisión Municipal Permanente la ejecución de obras de **Acondicionamiento de una parte de la planta superior del Claustro St. Vicente Ferrer** por un presupuesto de 1.804.940 pts. se pone en conocimiento de las empresas posiblemente interesadas que, en horas de oficina y hasta el próximo 24 de diciembre inclusive, podrán presentar ofertas en sobre cerrado acompañadas de declaración jurada que acredite no estar incurso en las particularidades de los artículos 4 y 5 del vigente Reglamento de Contratación.

Manacor, 15 de diciembre de 1.982  
El Alcalde



# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## CONTRATACION

Habiendo sido aprobado por la Comisión Municipal Permanente la ejecución de obras de **Modificación del cruce de la Plaza Sa Fonera de Porto Cristo**, por un presupuesto total de 80.000 ptas. se pone en conocimiento de las empresas posiblemente interesadas que, en horas de oficina y hasta el próximo 24 de diciembre inclusive, podrán presentar ofertas en sobre cerrado acompañadas de declaración jurada que acredite no estar incurso en las particularidades de los artículos 4 y 5 del vigente Reglamento de Contratación.

Manacor, a 15 de diciembre de 1.982  
El Alcalde

## AYUNTAMIENTO DE MANACOR

### AYUDAS A OBRAS Y TRABAJOS EN FINCAS FORESTALES

El Sr. Ingeniero Jefe del Departamento de Ayudas e Información de la Consellería d'Agricultura, ha remitido en fecha 22 de noviembre último una nota informativa para la divulgación de la Orden Ministerial de 10-2-81 (B.O.E. núm. 42 de 18-2-81) en la que se establecen las subvenciones a fondo perdido por obras, trabajos y estudios en predios de carácter forestal en régimen privado.

Tanto para el asesoramiento técnico como para la colaboración en tramitar las peticiones, los interesados pueden dirigirse a las Agencias de Extensión Agraria, Cámaras Agrarias, Guardería Forestal y Departamento de Ayudas a información de la Consellería d'Agricultura del Consell General Interinsular (Edificio Sena, 6 planta, Palma de Mallorca).

Lo que se pone en conocimiento de los posibles interesados en Manacor a 13 de diciembre de 1.982.

El Alcalde



# AYUNTAMIENTO DE MANACOR

## CONTRATACION

Habiendo sido aprobado por la Comisión Municipal Permanente la ejecución de **Obras de dotación de servicios** de un tramo sito en carretera 715 (Palma-Artá) a su paso por Manacor por un presupuesto total de 4.999.203,70 pts. se pone en conocimiento de las empresas posiblemente interesadas que, en horas de oficina y hasta el próximo 24 de diciembre, podrán presentar ofertas en sobre cerrado acompañadas de declaración jurada que acredite no estar incurso en las particularidades de los artículos 4 y 5 del vigente Reglamento de Contratación.

Manacor, a 15 de diciembre de 1.982  
El Alcalde



## Ayuntamiento de Manacor

## ANUNCIO

A partir de la publicación del presente anuncio se admiten ofertas para la contratación directa de la confección de carteles indicativos de obras, durante diez días hábiles.

Dichas ofertas se presentarán en sobre cerrado en el Registro General de la Corporación y serán abiertas en sesión pública el día undécimo, a las doce horas, en las oficinas municipales.

El expediente se encontrará de manifiesto en dicho plazo en la Oficialía Mayor de este Ayuntamiento.

Manacor, a 10 de diciembre de 1.982  
El Alcalde



En Cala Millor, el domingo a las 15,30

**Badía Cala Millor S.S. - España**

El encuentro a disputar en Cala Millor en la decimosexta jornada liguera de III División enfrentará a dos equipos recién ascendidos, los cuales en la pasada temporada se llevaron un codo a codo muy deportivo, alcanzando ambos con todos los honores el ansiado ascenso de Categoría.

En esta liga de Tercera División las cosas no ruedan igual para los dos equipos pues si el Badía está con 3 positivos el España está con 5 negativos y ocupa la antepenúltima plaza de la clasificación general, mientras el Badía ocupa la sexta plaza.

El Badía el pasado domingo y cuando faltaban 5 min. para finalizar el encuentro en el campo los Pinos de Alaior (Menorca) sucumbió por 1-0, después de haber jugado un mediocre partido, aunque lo más justo hubiese sido un empate pero en fútbol como todos sabemos no existe la lógica. El Badía está en sexta posición con 6 partidos ganados 5 empatados y 4 perdidos, ha marcado 16 goles, encajado 10, ha conseguido 17 puntos y tres positivos. Por lo visto en los entrenos semanales el equi-

pos más probable para enfrentarse al España de Lluçmajor será: Pascual, Mateo, Cebrián, Rufino, Gayá, Onofre, Mesquida, Pedro, Badía, Artabe y Llull. En el banquillo: Melis, Pascual, Sansó, Mayol I, Mayol II.

El España por su parte el pasado domingo sucumbió por el contundente y poco usual resultado de "0-5" ante el Calviá. Ocupa la antepenúltima plaza de la clasificación general con 3 encuentros ganados, 5 empatados y 7 perdidos, con 10 goles a favor y 24 en contra, cuenta con 11 puntos y 5 negativos.

Es de vital importancia que el Badía consiga una clara victoria ante el España para dejar buen sabor de boca al aficionado que acuda al recinto de Cala Millor a presenciar el encuentro. No dudamos que serán muchos los aficionados que se darán cita y animarán al equipo para ayudarlo a conseguir los puntos en litigio, muy importantes para seguir en este grupo de cabeza y no quedar descolgados.

Bernardo Galmés.



ARTABE

### SE VENDE PISO CON APARCAMIENTO

Precio: 4.300.000 pesetas- ¡¡Facilidades!!

Informes: José Pérez - Carrer Pau, 66 - Manacor

## HIPODROMO DE MANACOR

**Sábado:****A LAS 3 TARDE****Carreras de caballos al trote enganchado****PARRILLA****CAS  
TORRADOR**

Cerrado por vacaciones del 19-12-82 al 14-1-83.

c/ Vinya de Mar, 18

CALA MILLOR - Mallorca

☎ 56 78 56

Patrocina el Trofeo de la Regularidad del Badía



Cebrián y Gayá . . . . . 25 p.

Duró y Badía . . . . . 24 p.

Mesquida v Artabe . . . 23 p.

## Damm - Olímpic A

El pasado domingo y en un buen partido el Olímpic A logró vencer al Europa de Barcelona por el tanteo de 3-1 en uno de estos encuentros claves para los de Manacor en vistas a dejar los lugares bajos de la tabla.

Mañana viajan a Barcelona para enfrentarse al Damm equipo que en la actualidad cuenta con catorce puntos y dos positivos, lo que hace suponer que en su campo es muy difícil sacar algo positivo.

Los muchachos del Olímpic A después de su victoria ante el Europa tienen la moral alta y grandes deseos de sacar algo positivo en este desplazamiento ya que si se lograra eso, sería menos la responsabilidad cara a otros encuentros ya que se jugaría con más tranquilidad.

Pedro Ortíz parece no tener dudas respecto a la ali-



neación que puede ser la siguiente: Vázquez, Eloy, Riera, Galletero, Galmés,

González, Nieto, Nadal, Mesquida, Vicens y Carrió. Les deseamos suerte y

que luchen para conseguir algo positivo.

Felip Barba.

## EN NAVIDAD Y REYES DEPORTES

### BAIX D'ES CÒS

Avda. Gral. Mola, 65 — Tel. 55 09 77

LES OFRECE SU CAMPAÑA DE JUGUETES, DONDE ENCONTRARA:

LOS MEJORES JUGUETES, PARA TODAS LAS EDADES Y DE TODOS LOS PRECIOS.

\*\*\*\*\*



## ADEMAS

UN REY, EN PERSONA, HARA ENTREGA DE LOS JUGUETES A TODOS LOS NIÑOS QUE HAYAN PEDIDO SU JUGUETE A TRAVES DE NUESTROS ALMACENES.

TAMBIEN LE OBSEQUIAREMOS CON UNA FOTO DEL MOMENTO DE LA ENTREGA.



SABADOS, 11 Y 18 ABIERTO TODO EL DIA  
\*\*\*\*\*

## Los juveniles del C.D. Manacor

# Un futuro incierto

Después de varios años sin contar el C.D. Manacor con equipo Juvenil, la pasada temporada y a raíz del "entente-encuentro" con la S.D. La Salle, se formó nuevamente el equipo Juvenil, imprescindible a mi ver, dentro de la estructura de un Club.

En su primer temporada pasó sin pena y menos gloria, quizás debido a la premura en formar la plantilla y a mi entender una mala dirección deportiva, pagando algunas veces la novatada.

De aquel recién formado equipo, terminaron por razones de edad varios jugadores. Tuvieron que marcharse al no tener continuidad en los equipos del C.D. Manacor.

En la presente Liga, el Juvenil se encuentra actualmente en tercera posición, con un solo partido perdido (S. Jaime) de los doce disputados, con muchas posibilidades de ascenso a la II Regional Juvenil, contando con un buen conjunto, que practica el fútbol bonito y práctico, siendo la dirección técnica inmejorable.

Dejando a un lado el terreno deportivo, me tomo la libertad de opinar sobre otros aspectos del Juvenil, como pueden ser los siguientes:

En la presente temporada, son varios los jugadores que acabarán su periplo juvenil. Y yo me pregunto. ¿Si no sirven para la plantilla del primer equipo, donde continuarán —si es un deseo— la vida deportiva? No sería conveniente empezar a pensar en la necesidad que ello conlleva, de federar e inscribir a un equipo de Aficionados o Sub-23. No puede el Club dejar olvidados, en la "cuneta" a los muchachos que se formaron en el Juvenil del Manacor.



Este servidor, que habitualmente sigue a los chicos en sus partidos en casa como en sus desplazamientos, ha podido constatar que muy pocos son los Directivos o componentes de la Comisión técnica del Club que acuden a presenciar estos partidos. Muy de tarde en tarde, y si los partidos se celebran siendo teloneros del equipo mayor, unos minutos finales de éstos si los presencian, minutos que no sirven para calibrar las posibilidades futuras de los muchachos. En los seis desplazamientos efectuados, han brillado por su ausencia. Señores, pierdan un poco de su tiempo y vean a sus (?) juveniles. Vale la pena este año.

En esta "mi opinión", no quiero en absoluto criticar a la Junta Directiva del C.D. Manacor, sino, lanzarles un "dardo" en favor de estos muchachos, que parece se encuentran marginados —digo parece, no que lo estén—, ya que algunos de ellos, en un futuro próximo, podrían vestir con orgullo la camiseta del primer equipo. Tienen cualidades para ello. En ellos está el futuro de nuestro club.

Felip Barba.

¿Qué salida deportiva tienen esos jugadores?

**CAMPO  
MUNICIPAL DE DEPORTES  
MANACOR**



**Domingo  
19  
Diciembre**

**A las 13,45 — Juveniles 3.ª**

**San Juan - Manacor**

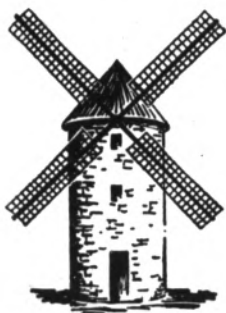
**A las  
15'15  
Horas**

**Campeonato  
Liga  
III Nacional**



# ALAYOR MANACOR





# **Bar Restaurante**

## **ES MOLI D'EN SOPA**

Desde el pasado viernes,  
de nuevo a su servicio



*Carretera Manacor Porto Cristo - Km. 4.*



### **A SEM SESORES**

*Somos especialistas en:*

**\*SEGURIDAD SOCIAL.**

**-Régimen General.**

**-Regimenes Especiales:**

**-Autónomos.**

**-Agrario.**

**-Servicio Doméstico.**

**\*TRAMITACION DE EXPEDIENTES  
DE INVALIDEZ Y JUBILACION.**

*Domicilio C/ Peral, 7 - Entl. 3  
Edificio Sa Bassa.  
Teléfono 55 44 77  
MANACOR.*

## **OPORTUNIDAD**

**PRECIOSO CHALETITO** - Comedor, Chimenea,  
Cisterna, Cuarto de aperos, Gran terraza.  
2000/2.200 mt2. terreno

**\*Tierra primerísima calidad.**

**\*60 árboles frutales variados 5 años**

**\*Posibilidad de agua. - MUCHAS FACILIDADES**

*Tel. "noches" 29 67 51*

*Emplazamiento "Ses Rotes des Bessons".*

## **ADMINISTRACION DE FINCAS ARCAS MARTI**

**EN MANACOR Y COMARCA**

*C/ Muntaner, 1-2o.*

*Tels: 55 18 37  
55 18 54.*

# Torneo Comarcal Peñas

## CLASIFICACION GRUPO A

|          |   |   |   |   |    |    |    |
|----------|---|---|---|---|----|----|----|
| B. Pepe  | 8 | 5 | 3 | 0 | 21 | 3  | 13 |
| Bellpuig | 8 | 6 | 1 | 1 | 28 | 6  | 13 |
| Capsa    | 9 | 5 | 3 | 1 | 26 | 13 | 13 |
| Orient   | 9 | 5 | 2 | 2 | 23 | 15 | 12 |
| Badía    | 8 | 4 | 2 | 2 | 34 | 12 | 10 |
| S. Macià | 9 | 3 | 4 | 2 | 17 | 14 | 10 |
| Trípoli  | 8 | 4 | 2 | 2 | 23 | 18 | 10 |
| Fusa     | 9 | 3 | 3 | 3 | 29 | 19 | 9  |
| Mingo    | 8 | 4 | 0 | 4 | 19 | 15 | 8  |
| Gregal   | 8 | 0 | 2 | 6 | 8  | 22 | 2  |
| Esportiu | 9 | 1 | 0 | 8 | 6  | 48 | 2  |
| B. Toni  | 9 | 0 | 0 | 9 | 5  | 54 | 0  |

## GRUPO B

|             |   |   |   |   |    |    |    |
|-------------|---|---|---|---|----|----|----|
| Es Forat    | 8 | 6 | 0 | 2 | 20 | 11 | 12 |
| Sa Volta    | 6 | 5 | 1 | 0 | 21 | 8  | 11 |
| Cardassar   | 8 | 5 | 1 | 2 | 19 | 13 | 11 |
| Tenis       | 7 | 4 | 2 | 1 | 23 | 11 | 10 |
| Perlas      | 8 | 4 | 2 | 2 | 14 | 10 | 10 |
| San Jaime   | 8 | 3 | 2 | 3 | 20 | 15 | 8  |
| Tanit       | 7 | 3 | 2 | 2 | 16 | 16 | 8  |
| Moby Dick   | 9 | 3 | 2 | 4 | 15 | 17 | 8  |
| Arcs        | 7 | 3 | 1 | 3 | 10 | 8  | 7  |
| Farrutx     | 9 | 2 | 3 | 4 | 15 | 15 | 7  |
| Snoopy      | 9 | 1 | 3 | 5 | 9  | 24 | 5  |
| Extremadura | 8 | 1 | 2 | 5 | 11 | 26 | 4  |
| Bar Madrid  | 8 | 0 | 1 | 7 | 9  | 28 | 1  |

## PARTIDOS PROXIMA JORNADA

### GRUPO A.

Gregal - B. Pepe; 11 h. Jordi Recó.  
Mingo - Fusa; 9,15 - A. P. Frau.  
Bellpuig - Trípoli; 9 h.; Artá.  
Badía - S. Macià; 15,45; S. Servera.  
Orient - Capsa; 11 h.; S. Macià.

### GRUPO B.

Tanit - Arcs; sin confirmación.  
Sa Volta - Moby Dick; 15,30 h.; A. P. Frau.  
Tennis - Snoopy; 11 h.; A. P. Frau.  
S. Jaime - Forat; 9,15 h.; Jordi Recó.

## Cambio de nombre de la entidad patrocinadora del Juventud Ciclista Manacor

Parece que las cosas se están tomando muy en serio en esta pujante entidad deportiva de nuestra ciudad.

De boca de su presidente, podemos dar por cierta la confirmación de "PERLAS ORQUIDEA", como entidad patrocinadora del "Juventud Ciclista Manacor", que dejará de llamarse "CIUDAD DE LOS MUE-

BLES".

En un próximo reportaje, les informaremos de la marcha de este club, sus realidades, sus planes y sus proyectos. Por hoy, solamente la noticia: De hoy en adelante, "JUVENTUD CICLISTA MANACOR, PERLAS ORQUIDEA".



HELENA



AGRIC



en

**Comercial Llinás**

Carretera de Palma, 82 - Manacor

SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

TALLER DE SOCORRO - NEUMATICOS - REPARACIONES

# SU NOCHEVIEJA INOLVIDABLE EN EL RESTAURANTE-CAFETERIA DEL "HOTEL FELIP"

Tel 57 00 96 - PORTO CRISTO

## \*\*\*MENU\*\*\*

- \*Aperitivo.
- \*Crema de Mariscos
- \*Langosta a la americana.
- \*Gallina trufada, especialidad de la casa.
- \*Helado con turrón jijona.
- \*Fruta natural.
- \*Turrones variados.



- \*Café y licores.
- \*Vinos de Rioja.
- \*Champaña Cordoniu.
- \*Cotillón.
- \*Uvas de la suerte.
- \*A partir de medianoche, barra libre.
- \*A las dos madrugada, canapés.



PRECIO: 4.000 pts.

*Baile con discoteca - Plazas limitadas - Reservas hasta el 29 diciembre.*

Distribuidor Oficial



Fábrica de muebles  
de cocina

# JUAN SERVERA

24 MODELOS DIFERENTES

Fábrica: General Mola, 67

Teléfono 55 10 71

Exposición: General Mola, 69

MANACOR



CONSULTENOS ESTAMOS  
A SU ENTERA DISPOSICION



# CANTERA LOCAL

Sección de Felip Barba.

## El Porto Cristo infantil, perdió su imbatibilidad

Negativa fue la pasada jornada para los equipos de nuestra cantera ya que el balance fue el siguiente, cinco victorias, dos empates y seis derrotas, con catorce goles a favor y diez y siete en contra.

Lo único destacable fue la derrota del Porto Cristo infantil en su propio terreno, perdiendo así su imbatibilidad.

### C.D. MANACOR.

Extraordinaria la victoria conseguida por los juveniles en Alquería (2-4) ya que tuvieron que remontar un tanteo adverso de 2-0, pero a base de buen juego lograron al final imponerse a los locales.

Mañana a las 13,45 se enfrentan en Na Capellera al San Juan en encuentro que los muchachos de Gabriel Fullana no deben tener dificultades para hacerse con la victoria y así seguir en los puestos de cabeza.

Los infantiles cedieron un punto ante el Porreras (2-2) que podemos considerar un resultado bueno ya que los manacorenses perdían por dos a cero.

Esta tarde se desplazan a Algaida en partido de difícil pronóstico.

### U.D. BARRACAR.

Buena victoria la conseguida por los infantiles (1-0) frente al Petra, equipo que se encuentra en los primeros lugares de la tabla.

Hoy se desplazan a Porreras, encuentro difícil para los chicos de Pep Pou, aunque pueden conseguir algo positivo.

Meritorio empate el conseguido por el Barracar alevín en su visita al Ramón Llull (2-2) de Inca.

Para esta tarde en el Jordi des Recó reciben la vi-



El Olímpic B, un equipo que puede ascender de categoría.

sita del Santanyí en partido de pronóstico favorable a los manacorenses.

### PORTO CRISTO.

Los juveniles perdieron por la mínima (1-0) en su visita a Porreras, en donde pudieron lograr algo positivo.

Mañana a las once recibe la visita del Badía, en partido de rivalidad comarcal.

La sorpresa de la jornada fue la derrota del infantil (0-1) ante el Santanyí, que le supuso perder la imbatibilidad.

Hoy viajan a Felanitx para enfrentarse al líder, encuentro favorable en su pronóstico a los locales.

Los alevines perdieron (4-0) en Ses Salines, partido de claro dominio local.

Esta tarde reciben al Campos, partido que pueden ganar.

### S.D. LA SALLE.

En el partido de la jornada el infantil empató (0-0) ante el líder Badía, en un encuentro muy disputado.

Hoy se desplazan a Artá para enfrentarse al Avance en donde pueden lograr

algo positivo.

Los alevines perdieron (4-1) ante el temible Poblense y esta semana no juegan ya que el partido correspondiente a esta jornada ya lo han celebrado.

### OLIMPIC.

Buena la victoria conseguida por el Olímpic B (3-0) frente al Petra.

Hoy visitan al Villafraña en un partido que por lógica deben ganar.

Mínima fue la derrota (1-0) del Olímpic C ante el Constancia en Inca.

Mañana reciben la visita del Alquería, con pronóstico favorable a los locales.

El Olímpic infantil recibe la visita del Cardessar al que debe vencer claramente.

El Atco. Manacor infantil perdió por la mínima (1-0) en su visita al Escolar.

Hoy reciben la visita del incómodo España de Lluçmajor partido de difícil pronóstico aunque nos inclinamos por los muchachos de Guillermo Llull.

Buena la victoria (0-1) conseguida por el Olímpic alevín en Artá frente al

Avance.

Hoy se enfrentan al España en Na Capellera, partido de pronóstico favorable a los locales.

Los alevines del Atco. Manacor perdieron (5-0) en el Pla de Na Tesa. En esta jornada no celebran ningún partido.



## HERMITAGE

AGENCIA DE VIAJES  
G.A.T. 515

BILLETES DE AVION  
BILLETES DE BARCO  
VIAJES DE NEGOCIOS  
FERIAS Y CONGRESOS  
VIAJES LUNA DE MIEL  
VIAJES DE ESTUDIOS  
GRUPOS ORGANIZADOS  
CRUCEROS

MANACOR  
P. CALVO SOTELO, 1  
Teléfono 55 18 62

# RESTAURANTE CLUB DE GOLF

Costa de los Pinos (en el mismo campo de Golf).

## NOCHEBUENA

- \*Aperitivo.
- \*Sopa Navideña.
- \*Lenguado del Cantábrico.
- \*Sorbete de naranja (natural).
- \*Pavo Navideño Grandes Cazadores.



- \*Tronco Navideño.
- \*Turrónes, café y licores.
- \*Vino Marqués de Cáceres.
- \*Champaña Codorniu extra.

PRECIO: 3.900

DISCO BAILE (DISC JOKEY).

*A la madrugada chocolate con ensaimada.*



## NOCHEVIEJA

- \*Aperitivo.
- \*Waterzori de Pollo a estilo Gante.
- \*Caldereta de Flor de Mar.
- \*Sorbete de limón (natural).
- \*Silla de ternera Roquefort.
- \*Pastel a la Selva Negra.



- \*Turrónes, café y licores.
- \*Bolsa cotillón, uvas de la suerte.
- \*Vino Marqués de Cáceres.
- \*Champaña Codorniu Extra.
- \*Disco baile (disc jokey).

PRECIO: 4.500.

COTILLON: 1.200.

RESERVA DE TIKETS: En el mismo restaurante  
ó llamando al Tel. 55 28 55.

PLAZAS LIMITADISIMAS.

## Velocidad, nota dominante de la 1ª. prueba del trofeo Joyería Manacor de Cruceros

Después de una semana de vientos duros el domingo 12, día de la prueba, no podía ser una excepción aunque el "LLEBEIX" fuera entrando con moderación, propiciando una salida con Spi por la aleta hasta la Punta Amer manteniéndose agrupada la mayoría de la flota y llegándose en algunos momentos a 8 nudos de velocidad. Un helicóptero fue el protagonista de la anécdota al voltear la zona atraído por la belleza del espectáculo.

Virada da boya en Cala Boya que sería causa de penalización para BLUE LADY y GUDRUN III al dejarla por babor. De nuevo en Punta Amer pero con otro panorama pues había rachas de más de 35 Km/h. con mar muy rizada y viento de proa, por delan-

te quedaban 4 millas que iban a ser muy largas. Y como había mucho viento no podían faltar las averías, BLUE LADY con dos génovas rotos y lo mismo para TABASCO que tuvo que retirarse.

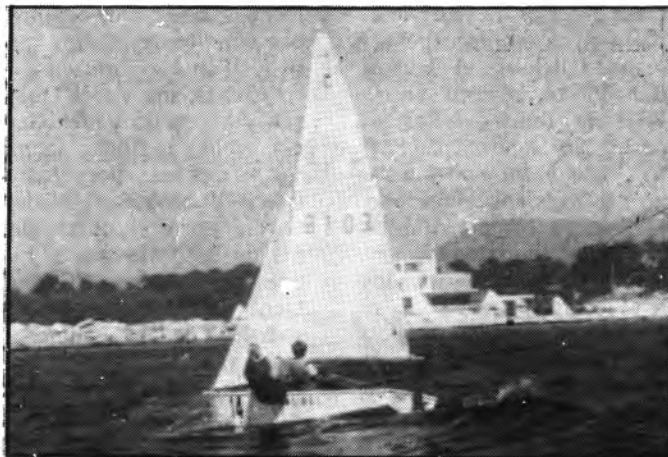
### CLASIFICACION.

#### Grupo A

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| 1.- Blue Lady   | 1-43-48   |
| .....           | 3 puntos. |
| 2.- Ropit       | 1-48-50   |
| .....           | 3 puntos. |
| 3.- Grudrun III | 2-03-26   |
| .....           | 8 puntos. |
| 4.- Cabaret     | 2-05-59   |
| .....           | 8 puntos. |

#### Grupo B.

|               |             |
|---------------|-------------|
| 1.- Eixerit   | 2-00-26     |
| .....         | 0 puntos    |
| 2.- Aida      | 2-02-45     |
| .....         | 3 puntos    |
| 3.- Tormentín | 2-03-07     |
| .....         | 5,7 puntos. |
| 4.- Benika    | 2-21-29     |



|             |            |
|-------------|------------|
| .....       | 8 puntos.  |
| 5.- Tabasco | retirado   |
| .....       | 16 puntos. |

#### Grupo C.

|               |           |
|---------------|-----------|
| 1.- Marifrank | 2-14-28   |
| .....         | 0 puntos. |
| 2.- Jomalur   | 2-23-43   |

..... 3 puntos.  
Para mañana la segunda prueba de esta regata que se disputará entre S'Illot y Cala Anguila también con trece millas de recorrido.



C/. Sureda, 1  
Tel. 57 06 24  
PORTO CRISTO

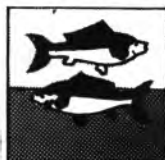


## Restaurante Salvador

Comunica a sus clientes y amigos que a partir del 18 de Diciembre volverá a estar de nuevo a su disposición Ofreciéndole un largo surtido de Platos como:

- \*Paella especial.
- \*Arroz brut.
- \*Lechona asada.
- \*Pollo al AST.
- \*Cordero al horno.
- \*Lomo con col.
- \*Calamares rellenos.

carn



i peix

Toda la variedad de carnes, pescados

- \*Frito mallorquín.
- \*Entrecot Pimienta.
- \*Cordon bleu.
- \*Lenguado casa.
- \*Gambas plancha.
- \*Codornices plancha.

**ABIERTO 24 y 25 DICIEMBRE**

**NOTA:** Todos los días festivos y vísperas está a su servicio.



# Escuela de tenis del restaurante Sol y Vida

Como adelantaba el número anterior de este Semanario en la crónica que firmaba JUHIGA, el sábado día 11 se celebró en la Pista de Tenis del Restaurante "Sol y Vida" de Porto Cristo, el torneo relámpago de Tenis entre jugadores y jugadoras componentes de la Escuela y que previamente habían sido clasificados para estas finales. Todo el torneo ha sido dirigido por la Monitora de la Escuela, resultando una jornada muy grata y amena, a la que concurrieron a parte de los participantes, la totalidad de alumnos, familiares, amigos y bastante público. Como antes digo, la jornada fue muy bonita y solo la deslució algo el gran viento reinante; ello no fue obstáculo para que se vieran dos partidas estupendas, sobre todo la final de dobles femi-

nas, donde hubo una gran lucha, que se puede comprobar con los resultados que se detallan a continuación.

Sebastiana Vadell Quetglas y Margarita Vadell García se impusieron a la pareja formada por Juana Bosch y Sebastiana Vadell García, por el resultado global de 3/6, 8/6 y 6/3, fue una partida muy larga y bien jugada, con mucha serenidad de las ganadoras.

La pareja formada por Lorenzo Bosch y Guillermo Abellá se impusieron con claridad a la formada por José M. Juan Estela y David Matamalas por 6/2 y 6/3.

Al finalizar el torneo se procedió a la entrega de Trofeos a los ganadores y medalla a todos los participantes y le fueron servidos a todos, bocadillos y bebidas refrescantes con las que la Monitora obse-



Ganadores dobles féminas. Ganadores dobles masculinos.

quió a todos, resultando todo ello muy agradable y bonito.

Desde estas líneas nuestra enhorabuena a los ganadores por los trofeos conquistados y decirles a todos que sigan con este entusiasmo.

Aprovechamos para anunciar que la Escuela quedará durante un mes sin clases, por marcharse de vacaciones su directora y Monitora, Ana Grimalt, a la que deseamos unos gratos días en el extranjero.

MARCADOR.

Avda. Pinos, 50  
\*\*\*\*\*  
Tel. 570457  
\*\*\*\*\*



Porto Cristo  
\*\*\*\*\*

Restaurante Ses Comes felicita a Manacor y Comarca, deseando unas felices Fiestas de Navidad y próspero año nuevo  
Nochevieja servicio a la carta.

**PLAZAS LIMITADAS**

Reserva de mesas: 57 04 57

## Club Tenis Manacor

## Torneo de veteranos

Tal como se anunció en el número anterior, dio comienzo el Torneo de Veteranos en las categorías de Juniors y Veteranos, con asistencia de gran número de participantes, que han motivado que las pistas estén en las jornadas de Tarde a tope de su rendimiento en cuanto a jugadores se refiere.

Este torneo (salvo imprevistos), finalizará el sábado día 18 por la tarde, día en que a partir de las 17 horas están previstas las finales. Este mismo día a las 21,15 horas se celebrará una cena de entrega de Trofeos y Diplomas que otorga el Consejo Superior de Deportes, en el Restaurante del Tenis, esperando gran asistencia de público tanto a este acto final, como en las partidas finales.

De destacar en la pri-

mera jornada la eliminación de Juan Puigrós por parte de Martín Gomila, no ya por el hecho de ganar Martín, sino por ese 6/0 del segundo set.

Otra partida algo sorpresa fue la ganada por Gabriel Rigo a Antonio Nicolau Serra, y con un resultado tan claro como es el de 6/2 y 6/2.

Otra noticia grata que nos dio el director de la comisión Deportiva del Club Tenis, es que una vez pasadas estas fiestas, tienen previsto un torneo de Dobles de Frontenis por el sistema de liga, ó sea todos contra todos, para ver quien es el que más aguante tiene de entre los participantes, ya que algunos no estuvieron muy conformes con sus partidas del anterior torneo.

NOTICIERO.



Desea a sus clientes y público en general  
**FELICES NAVIDADES y PROSPERO AÑO NUEVO**

\*\*\*\*\*

Para estas Fiestas familiares  
les recuerda sus  
**Menús variados**  
**Platos de encargo**  
Compruebe nuestras especialidades  
y nuestros precios

**SERVICIO A DOMICILIO**

Pl. Weyler, 1 - Tel. 55 01 24  
**MANACOR.**



## DOJO MURATORE

C/ San Ramón, 30 (Carrer d'es Santet)  
paralelo a C/ Juan Lliteras - Tel. 55 44 87

**DIRECTORES:** Lluc Mas y Ponç Gelabert.

Esta es nuestra oferta:  
**CALIDAD DE ENSEÑANZA** a través de:

- El mejor tatami de Baleares (120 m2. de sup útil).
- Amplios e higiénicos vestuarios y duchas.
- Inmejorable situación, en el centro de Manacor.
- Ambiente sano y de gran compañerismo.
- El club más antiguo y con más experiencia de la comarca del que ya han salido campeones de Baleares y los únicos cinturones negros y profesores manacorenses titulados y legalmente autorizados para dar clases.

**ESTE ES NUESTRO ORGULLO.**

El ser la Escuela de Artes Marciales que ha puesto y mantiene el nombre de Manacor en primera línea.

**Y ESTA NUESTRA GARANTIA,**  
**LOS RESULTADOS**

## Baloncesto

## La Salle fue superior

Las bajas de Oliver, Tauler y Fernando, pesaron demasiado para ganar a un equipo como La Salle a pesar del tremendo esfuerzo que realizaron todos los jugadores del Perlas, a los que les sobraron los cinco últimos minutos en que, debido al ritmo como se jugó y al no tener banquillo suficiente, se bajo mucho de rendimiento, hasta el punto en que no se logró un solo enceste en este tiempo, lo que permitió a La Salle ganar con holgura y que el tanteador final no reflejara lo que realmente ocurrió en la pista.

Empezó el partido con igualdad, pero mayor velocidad en los visitantes, así la cosa iba igualada hasta que Salvador se cargó rápidamente de personales y tuvo que ser cambiado, pasando el Perlas a jugar con dos bases y un pivot lo, que les hi-

zo perder fuerza bajo los aros, propiciando contraataques claros a los de La Salle, que les permitió distanciarse en el marcador. Acabó la primera parte con dieciséis puntos de desventaja para nuestros colores, todos habían peleado bien destacando el acierto de Guillermo Matamalas en el tiro de media distancia y la gran defensa de Lorenzo Rosselló que anuló por completo a Ortega.

El segundo periodo se empezó con mucha confianza por parte del Perlas que con Cortes, Bonet, Llinás, Rosselló y Llull en pista fue imponiéndose poco a poco a un La Salle desconcertado, los diez primeros minutos de esta segunda parte fueron los mejores que le hemos visto al Perlas esta temporada, basados en una gran defensa con cuatro en zona y uno al hombre, se contraata-

caba con facilidad y el esquema de ataque funcionaba a la perfección, en estos diez minutos se colocaron a solo seis puntos, pero el cansancio hizo su presencia y no pudo mantenerse el ritmo, como ya hemos dicho sobran los últimos cinco minutos. Ha destacar la gran entrega de todos los jugadores que sudaron con gusto la camiseta, cosa que comprendió el numeroso público asistente que no dejó en ningún momento de animar a los nuestros, sobre todo en los buenos momentos del segundo periodo, hacía tiempo no veíamos vibrar el pabellón Bernardo Costa de esta forma. La defensa planteada por el Perlas funcionó bien, empleándose con ganas todos los jugadores, incluso los que estaban en el banquillo ayudaban con su apoyo. En definitiva una buena actuación ante un

gran equipo que lo hubiera pasado mal de contar el Perlas con todos sus jugadores.

Para este domingo tenemos la visita del Lluçmajor equipo al que se debe ganar y tal como vimos al Perlas creo se puede ver un buen partido, a las 11,30 comenzará esta confrontación.

## Concurso de Pesca

El próximo domingo día 19 y en la Punta Amer tendrá lugar el Concurso de Pesca de Roqué de Navidad, organizado por "Els Serrans". Las horas de pesca serán de 8 a 12 de la mañana. Para las inscripciones dirigirse al local social hasta el sábado día 18.

La concentración para el concurso será en el Bar Ca Na Bel a las 7 horas del día 19. A las 13,30 se procederá al reparto de trofeos y obsequios navideños en el local Social.

# OYSSA

ORGANIZACION Y SERVICIOS INFORMATICA

Delegación en Baleares c/. Pío XII, 18 - Manacor

Data General

XEROX

FACIT

apple®

Les presenta el ordenador:



apple®  
su ordenador personal.

Teléfono 55 43 82

\*Inauguración tienda-exposición día 30 Diciembre a las 7,30 de la tarde.

\*Se necesitan programadores.



# T V Fin de Semana

## SABADO

1.ª CADENA 18 DICIEMBRE

### 10.31 PISTA LIBRE

Presentadores: Sandra Sutherland, Izascu Arizmendi, Rafael Izuzquiza «Pista libre» es un espacio que busca la participación de los jóvenes para mostrar sus actividades en el campo de la cultura, deporte, tiempo libre por medio de reportajes, entrevistas y documentales. Se emite la película checa «Ivana, el ataque». Ivana es una chica a la que le gusta jugar al fútbol ante el desprecio de sus amigas y la marginación de los chicos. Pero gracias a una serie de astucias por parte de Ivana, conseguirá su propósito de jugar en el equipo del colegio.

### 12.30 CONCIERTO

### 1.30 MIRAR UN CUADRO

«El entierro de Cristo».

### 2.00 REVISTA DE TOROS

### 2.30 BIBLIOTECA NACIONAL

### 3.00 NOTICIAS

### 3.35 D'ARTACAN

«La gran evasión».

Julietta sigue en poder del malvado Rochefort y D'Artacan no tiene ninguna pista para su rescate. Su fiel criado Planchet le informa acaban de apresar al señor Bonacieux, tío de su amada. D'Artacan, ayudado por los tres Mosqueteros, continúa la búsqueda de Julieta.

### 4.05 PRIMERA SESION

«Loco por el circo».

(Ver página 73)

### 6.00 APLAUSO

### 7.00 ESOS ASOMBROSOS ANIMALES

«Episodio n.º 20».

### 8.00 VERDAD O MENTIRA

### 8.25 FUTBOL

Las Palmas - Barcelona.

### 10.30 NOTICIAS

### 10.45 INFORME SEMANAL

### 11.20 SABADO CINE...

«Un hombre para la eternidad»

## UHF

### 3.30 EL SIGLO DE LA CIRUGIA

«El oso de Dumfries».

### 4.00 DIBUJOS ANIMADOS

### TIN TIN

«La estrella misteriosa».

### 5.00 RETRANSMISION

### DEPORTIVA

Gimnasia.

### 7.00 PRODUCCION ESPAÑOLA

### 8.00 ESTRENOS TV

«El estrangulador de la noche».

Carl Kolchak, un periodista cuya indisciplina, terquedad (y buen olfato) le han costado ya más de un quebradero de cabeza, encuentra empleo en un periódico de Seattle justo en el momento en que una serie de mujeres van apareciendo estranguladas por la misma mano. Kolchak, —y sus asombrosas ideas—, entran en juego, descubriendo que lo que ahora sucede viene pasando desde 1889.

### 9.30 DOCUMENTAL

### 9.55 TEATRO REAL



## T V COLOR VIDEO Video Club Auto Radios Alta Fidelidad



SETELMA.

SERVICIO TELEVISION MANACOR

Plaza Arquitecto Bennazar, 2  
Teléfono 55 13 92 MANACOR

## DOMINGO

1.ª CADENA 19 DICIEMBRE

### 10.00 HABLAMOS

### 10.30 EL DIA DEL SEÑOR - SANTA MISA

### 11.30 GENTE JOVEN

### 12.30 TIEMPO Y MARCA

### 2.30 ESTE SEMANA

### 3.35 ULISES 31

«El mago negro».

La nave de Ulises ha sido atacada por un grupo de naves de Tridentes. Buscan refugio en el planeta más próximo, descubriendo que está habitado por un extraño personaje: el Mago Negro. Este es gran amante de la caza, demostrando gran interés por la caza del hombre.

### 4.00 VISTO Y NO VISTO

### 4.15 CIRCO

### 5.15 EL JUEGO DE LOS ERRORES

### 5.30 EL TREN

Magazine producido en colaboración

con la RENFE, de contenido heterogéneo se estructura básicamente alrededor de las entrevistas y las actuaciones musicales de todo tipo; destaca en su planteamiento de producción su carácter itinerante y la transformación del tren, sistema básico de transporte que se pretende promocionar indirectamente, en un estudio móvil de TV.

### 6.30 MUNDO SUBMARINO

«Delfines».

El equipo del Calypso captura a una joven pareja de delfines y los introduce en una red, especialmente preparada para facilitar la investigación de este mamífero, en su propio medio: el mar abierto.

### 7.30 AVANCE DEPORTIVO

### 7.45 BLA, BLA, BLA

### 8.15 ASI COMO BUENA

### 8.45 PROXIMAMENTE

### 9.00 NOTICIAS

### 9.20 VISTO Y NO VISTO

(II Parte.)

### 10.00 SU TURNO

### 11.00 ESTUDIO ESTADIO

## UHF

### 3.25 NATACION

### 5.30 LA PUERTA DEL MISTERIO

### 6.30 BUSTER KEATON

«El químico».

Elmer es un estudiante de química en la Universidad de Duncemore que se dedica a inventar cosas como bombones que producen el amor, polvos para aumentar el tamaño de las cosas o un explosivo silencioso.

### 6.55 ZARABANDA

### 8.00 REESTRENO

### 9.30 VIUDA PERO MENOS

«El tercer hombre».

Ana se encuentra sentimentalmente partida en dos. Miquel el aventurero ha sido parcialmente desplazado por la llegada de un antiguo pretendiente de nuestra protagonista. Sin embargo un tercero en discordia cambiará el rumbo de los acontecimientos.

### 10.00 LARGOMETRAJE

«Rivales».

## SALA IMPERIAL

SABADO desde las 5,30 sesión continua.  
DOMINGO desde las 2,45 sesión continua.



**El amante de Lady Chatterley**

## CINE GOYA

DOMINGO desde las 2,45

SABADO:  
desde las 5,30  
sesión continua.



**LA BESTIA SOBRE  
EL ASFALTO**



## Ayuntamiento de Manacor

### COBRANZA EN PORTO CRISTO

Se notifica al vecindario que para la recaudación de los Tributos Municipales correspondientes al presente año, el Recaudador Municipal se desplazará a esa localidad los días 27 al 30 ambos inclusive.

El horario será de 4 a 7 de la tarde en el local de la Asociación de Vecinos (final Paseo Sirena).

Manacor a 6 de diciembre de 1982.  
EL ALCALDE.

### HORARIO AUTOBUS

Manacor - Porto Cristo 7'30 - 8 - 10'15 - 11'15 - (13'15 Lab.) - 14'45 - 18'30 - 20'45  
Porto Cristo - Manacor 8 - (9'40 Laborables) - 10'35 - (12'50 Laborables) - 14'15 - 16'15 - 17'30 - 19'15 - 20

#### LABORABLES - WORKDAYS - WERKTAGE

Manacor - Palma 8'30 - 10 - 14'45 - 18  
Palma - Manacor 10 - 13'30 - 17'15 - 19'45  
Manacor - Cala Millor 6'45 - 8 - 11'15 - (12 Lunes) - 14'20 - 18'15  
Cala Millor - Manacor 7'45 - 9 - 12'30 - 15'30 - 16'45 - 19 - 19'30  
Manacor - S'Illot 8 - 11'15 - (12 Lunes) - 14'45 - 18'30  
S'Illot - Manacor 9'15 - 15'45 - 17 - 19'45  
Manacor - Calas de Mallorca 7 - 11'15 - (12 Lunes) - 18'15  
Calas de Mallorca - Manacor 7'45 - 9'15 - 9'45 - 19'30  
Manacor - Son Servera 6'45 - 14'20 - 18'15  
Son Servera - Manacor 8 - 19'10  
Manacor - San Lorenzo 6'45 - 11'05 - 14'20 - 18'05 - 20'35  
San Lorenzo - Manacor 8'15 - 14'30 - 19'15  
Manacor - Artá 11'05 - 14'20 - 18'05 - 20'35  
Artá - Manacor 8 - 9'25 - 14'10 - 17'35  
Manacor - Capdepera 11'05 - 14'20 - 18'05 - 20'35  
Capdepera - Manacor 7'35 - 9'05 - 13'50 - 17'05  
Manacor - C. Ratjada 11'05 - 14'20 - 18'05 - 20'35  
C. Ratjada - Manacor 7'30 - 9 - 13'45 - 17'05 \*

#### FESTIVOS - HOLIDAYS - FEIERTAGE

8'30 - 14'15 - 18  
10 - 19'45  
—  
—  
8 - 18'30  
19  
—  
—  
—  
—  
11'05 - 20'35  
8'15 - 14'30  
11'05 - 20'35  
8 - 14'10 - 17'35  
11'05 - 20'35  
7'35 - 13'50 - 17'05  
11'05 - 20'35  
7'30 - 13'45 - 17'05

## Garaje

SABADOS: Bmé Llinás  
Carretera Palma - Artá,  
frente residencia de Ancianos.

## Urgencias

55 00 50: Clínica Municipal  
55 00 63: Policía Municipal  
Incendios (Amb. Diurna)  
55 03 04: Amb. Pto. Cristo  
55 00 44: Policía Nacional  
55 18 88: Taxis Manacor  
57 02 20: Taxis Pto. Cristo  
55 23 93: Centro Sanitario  
(Ambulatorio)  
55 01 22: Guardia Civil  
55 16 50: Comisaría de Policía.  
55 39 30 - Averías Aguas  
Manacor.  
Pompas fúnebres de Manacor S.A.: Tel. 55 18 84.

## Gasolineras

### FIN DE SEMANA:

Son Armadans (Palma), Fortí (Palma), Agama (Palma), Palma Nova (Calvià), Uyaró (Campanet), Sóller, Llucmajor, Cra. Felanitx (Manacor), Sancellas.

### A PARTIR DEL LUNES:

Eusebio Estada (Palma), Asima - La Paz (Palma), Can

Pastilla (Palma), Artá, Porreras, Colonia S. Jorge, Estallencs, Inca, Pollensa, Bendinat (Calvià).

## Farmacias

Día 17, Ldo. Llull, Av. Antonio Maura.  
Día 18, Ldo. Llodrá, C/ Juan Segura.  
Día 19, Lda Mestre, Av. Mossèn Alcover.  
Día 20, Ldo. Pérez, C/ Nueva.  
Día 21, Lda. Planas, Pl. Abrevadero.  
Día 22, Ldo. L. Ladaria, General Franco.  
Día 23, Ldo. Servera, Sa Bassa.  
Día 24, Ldo. Muntaner, Av. Salvador Juan.  
Día 25, Ldo. P. Ladaria C/ Bosch.

## Cupon pro-ciegos

Día 8 Fiesta.  
Día 9 núm. 408  
Día 10 núm. 661  
Día 11 núm. 660  
Día 12 domingo.  
Día 13 fiesta  
Día 14 núm. 577

## Estanco

Día 19, estanco núm. 1 Pl. Calvo Sotelo.

# TRES OPCIONES DE DOBLE INTERES



## OPCION A

Por una imposición de 150.000 pesetas a 1 año, Vd. recibirá, además del 5,5% de interés, una selección de 10 volúmenes de OBRAS MAESTRAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL Y LA BIBLIA.

## OPCION B

Al realizar una imposición de 200.000 pesetas a 1 año, "SA NOSTRA" le entrega, junto al 5,5% de interés, una magnífica colección de 30 volúmenes de OBRAS MAESTRAS DE LA LITERATURA UNIVERSAL Y LA BIBLIA.

## OPCION C

Ingresando 150.000 pesetas a 1 año, Vd. recibirá, además de un 5,5% de interés, los 20 volúmenes de la GRAN ENCICLOPEDIA ILUSTRADA.

**Hasta el 31 de Enero**



1882

1982

**CAJA DE BALEARES  
"SA NOSTRA"**

Infórmese en cualquiera de nuestras 100 Oficinas.



# El Oro lo dice todo.



— Refleja sentimientos auténticos,  
inalterables, eternos.



## Joyería *Fermin*

Taller de Joyería y Relojería  
Central: Amargura, n.º 1, A - TEL. 55 18 99 MANACOR  
Sucursales: Porto Cristo, Cala Millor